

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 20-61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ, 1937. VI. ÉVFOLYAM
JULIUS 30.
172. SZÁM. Péntek

Japán és Kína háboruszkodása Róma és London örvendetes közeledéséhez vezetett

A kínaiak jelentős sikereket értek el a japánokkal szemben

Valóságos merényletsorozatot követtek el VI. György király irországi látogatása alkalmával

Vasúti hidakat, vámszabadraktárakat, közraktári épületeket röptettek a levegőbe az ismeretlen terroristák - Nyolc halálos áldozata is van a merényleteknek, amelyek miatt az uralkodó és felesége nyomban elhagyták Irországot
De Valera kormány minden közösséget megtagad a terrorcselekményekke-

(LONDON.) (Reuter.) Az utóbbi 24 óra diplomáciai eseményei — amint a Morning Post írja — arra engednek következtetni, hogy az európai politika váratlan, örvendetes fordulat előtt áll. Eden és Grandi sorozatos megbeszéléseiből ugyanis egyre határozottabban kibontakoznak

a Róma-London közeledés körvonalai.

Ennek megfelelően természetesen az általános helyzet is nagy mértékben javult és az olasz sajtó tompított hangjából is a legjobb reményeket lehet kiolvasni. Hogy ez az olasz-angol jóviszony milyen gyakorlati formában mutatkozik majd — mondja a Petit Parisien — megjósolni még nem lehet. Nincs kizárva azonban, hogy első lépésként

Anglia el fogja ismerni az abesszin annexiót.

Londonban különben tegnap délután minisztertanács volt, mely azonban anélkül, hogy arról hivatalos értesítést adtak volna ki, mára napolta el magát. Ezen a minisztertanácsban a benemavakozási és semlegességi elv, továbbá a Róma-London közeledés forgott szönyegen és abból a tényből, hogy Chamberlain miniszterelnök vasárnap szeptemberi Skóciába utazik, meg lehet állapítani, hogy a brit kormány utóbbi napokban tanúsított optimizmusa indokolt volt.

Mindennél bizonyosabb — írja az Observer — hogy a péntek délutánra kitűzött benemavakozási konferencia már

nem oszlik szét dologavégetlenül és létrejön a várva-várt megegyezés.

Erre annál is inkább remény van, mert Corbin francia ügyvivő bejelentette, hogy teljes egészében és fenntartás nélkül magáév teszi az újabb angol javaslatot, mely a Grandi-Chamberlain-Eden tárgyalások nyomán született meg és Maisky szovjet megbízott is hajlandóan mutatkozik az angol álláspontot való közeledésre, miután számára Páris elhatározása után, ha elszigetelten nem akar maradni, más kiút aligha mutatkozik. Ezek után Berlin szándéka felől se lehet kétség, mert tudvalevő, hogy a Quirinal és a Wilhelmstrasse között

minden vonatkozásban teljes az összhang.

Moszkva megkísérelte elébe vágni az eseményeknek, — hangoztatja a Daily Mail, — és tegnap még közel egy órán keresztül igyekezett Eden külügyminiszter és lord Crambournet Maisky után az elintézés sorrendjét illetően a maga álláspontjára rávenni, de ez a kísérlet éppen azért, mert a brit kormány feltétlen döntést kíván, sikertelen maradt. A pénteki ülés

a szovjet diplomáciai vereségének jegyében indul meg tehát

és így minden remény meg van arra, hogy a spanyol határok ellenőrzésének helyreállításával a Franco-féle hadviselő jog elismerésével és végül az önkén-

tesek kizárásával az ibériai polgárháború megszűnik

világháborúval fenyegető veszedelem lenni.

A dán Berlinske Tidende diplomáciai levelezője szerint ezt a döntő jellegű fordulatot a keleti háború okozta. London, Páris, Washington és Moszkva figyelemmel ugyanis az északkeleti harcokra terelődött, ahol az említett államok ismeretes érdeklődései folytán igen nagy tét forog kockán és ezért a diplomácia likvidálni igyekszik az európai problémák legsúlyosabbikát, mert egyszerre két fronton harcolni nem előnyös dolog. Ezen a fordulaton egyelőre Franco tábornok nyer a legtöbbet, mert ha a beavatkozás megszűnik, szám-beli fölényével feltétlenül diadalt arat.

Tömeges merénylet VI. György király irországi látogatása alkalmából

(BELFAST.) (Beuter.) Az angol uralkodó belfasti látogatása sajnálatos események egész sorozatát idézte fel, melyek mind igazolásai az Ir Szabadállam és Anglia között fennálló rendkívül ellenséges viszonyoknak. A hibát mindenestre az ulsteri kormány követte el, amikor számtalan figyelmeztetés ellenére is megrendezte az uralkodópár látogatását és még nagyobb hibája volt az, hogy Belfastban mintegy 4000 titkos rendőrt vont össze és ezáltal szinte szabad garázdálkodási lehetőséget engedett Északirországi határait és a belterületen. Maga a látogatás szerencsére minden katasztrófa nélkül zajlott le, mert a városi lakosság és az összpontosított karhatalom mindent elkövetett VI. György és Erzsébet királyné személyének védelmére. A legnagyobb elővigyázat mellett se tudta azonban megakadályozni azt, hogy egy közraktári épület, mely előtt az uralkodó-pár gépkocsija elhaladt fel ne robbanjon, szerencsére azonban csak akkor, amikor már 400 méternyire volt a merénylet színhelyétől. A robbanás ereje rendkívül nagy volt, olyannyira, hogy széles körzethen minden ablak betörtött. A merénylőket eddig még nem sikerült kézrekeríteni, de a hatóságok feltevése szerint minden bizonnyal irszabadállambeli terroristák voltak. Egész merény-

let-sorozatról számolnak be a vidéki jelek is. A Dublin-Belfast vasútvonal egyik legnagyobb hidját felrobbantották és ugyanezen a vastvonalon még 3 fel nem robbant aknát találtak. A levegőbe röptettek az Ir Szabadállam és Ulster határán további 24 vasúti vám szabad-raktárt is, de ezeknek tetteit se sikerült elfogni. A merényletek híre Angliában óriási izgalmat váltott ki és általános megnyugvást csak az a jelentés hozott, mely beszámolt arról, hogy VI György és Erzsébet királyné a Victoria gyachton elhagyták Irországot. Késő esti jelentés szerint a sorozatos erőszakosságokat irszabadállambeli, fel-fegyverzett terroristák követték el, a kiknek céljuk egy általános pánik felidézése volt. Ez azonban nem sikerült. Ugyanakkor Dublinból közlik, hogy a De Valera kormányzat részéről hivatalos nyilatkozat jelent meg, mely minden közösséget megtagad a merénylőkkel és hangsúlyozza, hogy a készülő támadásokról semminemű tudomása sem volt. Az eseményeknek természetesen halálos áldozatai is vannak és ezeknek a száma 8. Ez azonban nem a végleges sajnálatos eredmény, mert a hírszolgálati irodák szerint ez csak hozzávetőleges megállapítás. A felrobbantott hid miatt, amint ugyancsak Dublinból közlik, az utazást nagy késéssel és átszállásokkal bonyolítják le. A legutolsó jelen-

tés szerint a tettesek közül a késő esti óráig még egyetlen egyet se fogtak el, bár Ulster egész közrendészeti kara mozgósítva van.

Neurath válasza Poncet francia és Mastny csehszlovák követeknek

(BERLIN.) (Reuter.) Abból az alkalomból, hogy Francois Poncet francia és dr. Mastny csehszlovák követek megjelene dr. Neurath német birodalmi belügyminiszternél intervenáltak a saját rendkívül heves francia és csehszlovák ellenes magatartása miatt, dr. Göbbels sajtó és propagandaügyi miniszter lapja az „Angriff” a következőket mondja: A két szomszédos állam követe a Wilhelmstrassen a valóságnak megfelelő választ kapta meg, ami így hangzott:

„A német kormányzat a maga részéről sajnálatát fejezi ki afelett, hogy a dolgok ennyire elfajultak, de utal arra, hogy éppen Franciaország és Csehszlovákia lapjai voltak azok, amelyek a spanyol polgárháború kitörése óta egyik riasztó hírt a másik után helyezték el abból a célból, hogy a nemzeti szocializmust ellenszenves színben tüntessék fel a semleges hatalmak előtt. Ennek ellensúlyozása a német propagandaügyi minisztérium legnagyobb erőfeszítésére került. Amióta azonban nyilvánvalóvá lett, hogy a spanyol népfront minden vonalon tért veszt, ez a Harmadik Birodalom ellenes propaganda szinte elviselhetetlenné vált. A német kormány ugyancsak a legnagyobb sajnálattal kénytelen megállapítani azt is, hogy a Deutschland és a Leipzig-afférek ezeknek a sajtóuszításoknak természetes következményei. A valenciai vezetők ugyanis állandóan maguk mögött érezték a nem lebecsülendő ellenséges sajtót és ez kivétel nélkül jogtalanságokra bitorította őket. A német lapok ennek megfelelően szintén erősítették hangjukat, miért is a nemzeti szocialista kormány csak azt a javaslatot teheti, hogy azok, akik bebizonyíthatólag a kezdeményezők voltak, most mérsékeljék hangjukat és biztosítsa úgy Prágát mint Páris, hogy Berlin részéről is hasonló lesz a felelet.”

Az Angriff a továbbiakban a következőképpen ír:

Meggyanúsítottak bennünket azzal, hogy felesleges lármát ütünk, hogy ennek leple alatt Róma észrevétlenül vihessen keresztül egyéni céljait. Ez nevéssé és naiv beállítás. Rómának nincsenek rejtett, hatalmi törekvései, mint hogy Berlinnek sincsenek. Közös és szilárd elhatározásuk, hogy meg fogják akadályozni egy második szovjet megalapítását és elősegítik azt, hogy Spanyolországban a népakarat jusson érvényre.

Végül megjegyzi a lap, hogy jellemző a francia és csehszlovák sajtóra az, hogy amióta a madridi, köztársasági propaganda-offenzíva összeomlott, hadijelentéseket egyáltalában nem közöl. Például a csehszlovák lapok vasárnapi számaikban egyetlen sort sem írtak a spanyol eseményekről, ami a sajtóharcnak szintén egy módja, mert agyonhallgatással is lehet kivételes hatásokat elérni.

Ma temetik a Varnava pátriarkát

(BELGRÁD.) (Reuter.) Varnava pátriarkát ma temetik el ünnepélyes kül-

sőségek között, de a rendkívül izgatott hangulatra való tekintettel nagy karhatalmi segédlet mellett. A szent szindus és a kormány közötti feszültségre jellemző, hogy a temetésen a miniszterek számára még csak helyet se tartottak fenn és azon Marics tengerészeti ügyi miniszteren kívül egyetlen kormánytag sem vesz részt. A rendkívül nagyszámú koszorura való tekintettel ugy határoztak, hogy a halottas kocsira csak az uralkodó család, a szent szindus és a kormány koszorúi kerülnek,

Kétes kimenetelű háborút jósol a nankingi sajtó, mert „Kína nem szabad préda többé“

(NANKING.) (Reuter.) Az elmúlt 48 óra eseményei nemhogy mérsékeltek volna, hanem ellenkezőleg, csak fokozták a kínai lakosság háborus izgalmát és megállapítható, hogy ily hangulat mellett, ha csak valamilyen csoda nem történik, hosszú időtartamu harcokra van kilátás. A kínai sajtó, mely nyilván kormányutasításra eddig meglehetősen letompított hangon írt, most taktikát változtatott és az egész összetűzést kizárólag Japán terhére rója. Az egyik igen tekintélyes kínai és angol nyelven megjelenő napilap tegnapi számában a következőket írja:

Azok, akik a lukautsai incidens felidézésénél még kételkedtek abban, hogy Japán mesterségesen teremtette meg az összetűzésre alkalmas okot, most mindenesetre tisztán láthatnak. Tokió valóban nem tagadja meg magát és nem is válogatós eszközeiben, mert még ismétlésekre is kész, csak hogy hatalmi törekvéseit megvalósíthassa. Lukautsában egy állítólag elvesztett katonát keresett és amikor nem találta meg „casus-bellit“ kiáltott. Az észak-kínai békés szellemű tábornok fegyverszünetet kötött. Ezt még rendjén levőnek lehetett volna nevezni, de nem tetszett Japánnak, mert a jól megjártított komédiáért szemmel-láthatólag keveset kapott. Már-már azt lehetett hinni, hogy a viszonyok normálisak lesznek és a kedélyek megnyugszanak. Ekkor megismételték a lakautsai esetet Sanghainban is. Ott egy tengerész tűnt el. Erre a hódítási vágytól fűtött japán katonaság középkori barbársággal kutatást rendezett az „eltűnt“ után és hogy eközben fegyverét használta, az csak természetes. Azt mondani sem kell, hogy az eltűnt japán harcosok csak a fantázia világában éltek, ellenben szomorú valóság volt a színjátékok követő számátalan halott. Japán azonban egyszerűen elszámította magát. Kína már nem az a szabad préda többé, ami évekkel ezelőtt volt és öntudatra ébredt népe minden áldozatra kész, hogy megvédjé nemzeti becsületét és határait. Ma már mindenki tisztában van azzal, hogy azok a diplomáciai tárgyalások, melyeket a nankingi japán követ szemfényvesztésképpen folytatott, szintén megismételt taktikai fogások voltak. Éppen úgy, mint Mandzsukuo annexiója alkalmával. A Kuomintang azonban nem állott másodszor is kötélnek. Igyekezni fog öklével válaszolni és hogy ez a válasz kinek kedvező eredményt, azt megjósolni alig ha lehetne. Egy azonban bizonyos, minden talpalattnyi földet vér fog áztatni és hogy ebben ki kibirja tovább, azt is a jövő mutatja meg, — fejezi be a lap.

A keleti helyzetről befutó jelentések egyébként a következők:

(NANKING.) (Reuter.) Az Exchange Telegraph jelenti, hogy a 29-ik kínai hadosztály csapatai elfoglalták a Pekingtől 15 kilométerre fekvő Tung-tették és elfogták a tartomány kormányzóját, kit a japánokkal való összedolgozással és hazaárulással vádolnak.

(NANKING.) (Reuter.) Csang-Kai-Sek marsall a 29-ik hadosztály tisztjeinek szerencsekívánatait fejezte ki a tung-cseui győzelem alkalmából.

(TOKIÓ.) (Reuter.) A Domei iroda közli, hogy a Kvantung-sereg parancsnoksága Pekinget stratégiai okokból kiűrtette és Tungcseui vonult vissza. A visszavonulás teljes rendben történt meg.

(TOKIÓ.) (Reuter.) A japán parlament 97 millió yent szavazott meg előzetes háborus kiadásokra.

míg a többiek teherautókon viszik ki a sírhelyre. Belgrádba a temetésre vidékre már tegnap estére mintegy 100 ezer ember érkezett és így a menetben előreláthatólag egy negyedmillió ember vesz részt. A rend biztosítására a belügyminisztérium vidékről is nagyszámú detektívet hozatott fel, de eltekintettek a katonaság kivezénylésétől, mert a kormány biztosítékokat kapott arra nézve, hogy nem kerül tüntetésre a sor. Az utódlás kérdésében a szent szindus még nem döntött.

cseut és a menekülő japán osztagok közül mintegy 500 embert fogtak el. A halottak száma a tungcseui harcokban kínai részről 100 ember és 17 tiszt.

(NANKING.) (Reuter.) Hopei tartomány önállóságát rendeletileg megszünt.

(SANGHAI.) (Reuter.) Az állítólag elrabolt japán matrót egy csapszékben megtalálták, ahol az eszméletlenségig leltta magát.

(TIEUTSIN.) (Reuter.) A kínaiak lázasan folytatják a város megerősítését.

Amerika és Anglia még mindig remélik, hogy rövidesen helyre áll a Kína-Japán béke

(LONDON.) (Reuter.) Az angol alsóház tegnap délutáni ülésén Eden külügyminiszter kijelentette, hogy a Foreign Office még mindig nem kapott hivatalos értesítést az összetűzés folytatásáról és reméli, hogy a békés elin-

tézést sikerül létrehozni, mert biztos tudomása szerint erre ugy Tokióban, mint Nankingban meg van a hajlandóság. Hasonlóképpen nyilatkozott Cordell Hull amerikai külügyi államtitkár is a sajtó képviselői előtt.

(HENDAYE.) (Reuter.) Brunetotól kiindulól a nemzetiek újabb két felégetett templomu és elhurcolt lakosságu falut foglaltak el. Ugyanott 54 tankot, 38 ágyut, 42 gépfegyvert és tizenöt millió gyalogsági töltenyt zsákmányoltak.

(HENDAYE.) (Reuter.) A Villa Nueva de la Canada-i frontszakaszon a nemzetiek órákon át tartó pergőtüz ellenére se tudták a négyezer megrohmozott köztársaságiak álsáit bevenni, bár az

igen nagyszámú átpártoló jelentése szerint a köztársaságiak munició készlete fogytán van.

(MADRID.) (Reuter.) A spanyol fővárosban kétségbeejtő állapotok vannak. Az élelmiszerkészlet a minimális, ami miatt a karhatalom és a lakosság között állandó az összetűzés. A kórházak tele vannak sebesültekkel, akiknek sorsa a gyógyszer hiánya miatt teljesen bizonytalanra vált.

Károly király Brüsszelből Zürichbe érkezett

Az ellenzék felé akar közeledést keresni a lemondásra készülő Tatarescu-kormány

(BUCURESTI.) Brüsszeli híradás szerint kedden este a laekeni királyi kastélyban diner volt Károly királyi kíséretével, amelyet Lipót királyi rendjezt. Megjelentek az uralkodókon kívül Charles herceg, Lipót királyi testvére, Van Zeeland miniszterelnök, Spaak külügyminiszter, Denis tábornok nemzetvédelmi miniszter, Franck belga bankkormányzó, Djuvara román meghatalmazott miniszter, Urdareanu udvari marsall és mások. Szerdán délután 1 óra 5 perckor Öfelsége elhagyta a belga fővárost. Az állomásra Lipót király és Charles herceg is kikisérték, számos más előkelőséggel és a román követség tisztikarával együtt. Az állomáshoz vivő uton és elutazáskor nagy tömeg ünnepelte Károly királyt. A belga lapok különösen az Etoile Belge (Belga tükkör) nagy cikkekből és rendkívül melegen emlékeznek meg Öfelsége személyiségéről és látogatásának jelentőségéről. Károly király Brüsszelből Zürichbe érkezett, ahol a hét végéig fog tartózkodni. Az a hír, amelyet egyes lapok jelentettek, hogy Öfelsége Berlinbe is ellátogat és Hitlerrel fog találkozni, minden alapot nélkülöz. Egy ilyen találkozó terve fel sem merült. Az uralkodó Zürichből a júvoszláviai Bledbe utazik és az országba augusztus 5—8. kerül fog hazatérni.

A Timpul jelentése szerint Károly király, akinek rangrejtett látogatását mindenütt teljes tiszteletben tartották s ezért nem is voltak külön nagyszá-

Mindenütt homokzsáktorlaszokat emelnek és nagy erőket vonnak össze a város védelmére.

Váltakozó harci sikerek (NANKING.) A külügyminisztérium jelentése szerint a kínai csapatok Feng Tei és Lang-Fu-Fang városokat visszahódították a japánoktól. A kínai kormány egyébként nem fogadta el Sung-Cse-Juang tábornok lemondását a fővezérségről. A Tun-Jau-Tung folyó mentén elkecsereedett harcok folynak, amelyben a japán repülők is résztvesznek. A kínai távirati ügynökség híradása szerint a kínai csapatok a Pekingtől északra fekvő Clao-Kiacuani repülőteret háromórás harcral elfoglalták és hét japán repülőgépet zsákmányoltak. A japán csapatok ugyanakkor Pekingben a Nanyuan negyedet foglalták el, továbbá Pekingtől északra Shamhosit és Cinghosit. Itt a kínaiak fontos katonai támaszpontjait pusztították el. A veszteségek mindkét részről nagyok.

A tokiói hadügyminisztérium jelentése szerint mindenütt heves harcok folynak, amelyekben ugy a kínaiak, mint a japánok igen érzékeny veszteségeket szenvedtek. Peking bombázása teljes erővel folyik, mert a japánok minden áron be akarnak hatolni a városba, míg a kínaiak elkecsereedett védekeznek.

igen nagyszámú átpártoló jelentése szerint a köztársaságiak munició készlete fogytán van.

(MADRID.) (Reuter.) A spanyol fővárosban kétségbeejtő állapotok vannak. Az élelmiszerkészlet a minimális, ami miatt a karhatalom és a lakosság között állandó az összetűzés. A kórházak tele vannak sebesültekkel, akiknek sorsa a gyógyszer hiánya miatt teljesen bizonytalanra vált.

básu fogadtatások, Londonban Chamberlain miniszterelnököt és Edent ennek ellenére fogadta és velük nagyjelentőségű beszédet folytatott, míg Párisban a hagyományos franciáromán barátságot még jobban megerősítette.

Kormányváltás előtt (BUCURESTI.) Az Adeverul ugy tudja, hogy

Öfelsége hazatérése után bekövetkezik a kormány lemondása és időszerevé válik a kormányutódlás kérdésének eldöntése. Amig e kérdés megnyugtató megoldást nyer, a kormány helyén marad. A megoldás ügye azonban aligha fog gyors lebonyolítást nyerni. Incutlet helyettes miniszterelnökhöz közelálló körök szerint nincs ki-fejezetten szó egy új liberális kormányzásról, hanem közeledést keresnek az ellenzékkel s kiegyenlítő megoldást akarnak.

Liberális körökben ugy tudják, hogy az ősz elejére összehívott rendkívüli törvényhozási ülészakon a törvényrendeletek jóváhagyásán kívül főleg pénzügyi problémákról lesz szó.

Politikai körökben nagy érdeklődéssel várják Maniu Karlsbadból való hazatérését. Maniu az odaérkezett Popovici Mihállyal tárgyal. De Karlsbadba érkeztek Xenii és Florescu volt miniszterek is. Nincs kizárva, hogy ellátogat Karlsbadba Marienbadból Madgearu is. Egyébként ugy a nemzeti

Értesitem a tisztelt közönséget és üzletfeleimet, hogy a Balcan bazar kötelékéből kiváltam és átvettem a jóhírnevéről közismert OPANCEA féle régiség-üzletet Piata Unirii 9 sz. amely „Lloyd“ comisio cég alatt fogok tovább vezetni. Szíves pártfogásukat kérem Kain Lajos „Lloyd“ comisio. Cluj, Piata Unirii 9 szám.

parasztpárt, mint a liberálispart vezetőse nagyfontosságú megbeszéléseket folytat az újabb politikai események ügyében. Ugyanakkor pedig a további választásokra készül.

Ami a varsói követség nagykövetségé váló átalakítását illeti, erre a legközelebbi kisantant-értekezlet lezajlása után kerül sor, amikor más fontos események bekövetkezése is várható.

A vasúti forgalmi tisztjénél váltott 100 lejes igazolvánnyal az elkészült utas jegynélkül is felszállhat a vonatra

(BUCURESTI.) A CFR vezérigazgató-sága új rendeletet adott ki, amely alkalmasnak látszik arra, hogy az utazó közönség kényelmét szolgálja és megszüntesse azt a panaszt, amely főleg a vonatra az utolsó pillanatban, jegy nélkül felszálló utasok részéről merült fel, akiket a kalauzok a teljes jegy megváltásán kívül pénzbüntetést fizetésére is köteleztek. Az új rendelet értelmében azok az utasok, akik a vonatindulás pillanatában érkeznek az állomásra és így már nincs idejük a jegypénztártól a rendes jegyet megváltani,

a szolgálatot teljesítő vasúti forgalmi tisztviselőtől 100 lej lefizetése ellenében különleges igazolványt válthatnak, amelynek ellenében a kalauz külön büntetéspénz és felár nélkül szolgáltatja ki az igényelt vasúti jegyet.

Abban az esetben, ha a vonaton sok utas van, vagy pedig az utas olyan közeli állomásra utazik, hogy a kalauznak már nincs fizikai ideje a jegyet kiszolgáltatni, a leszállóállomáson a jegypénztár büntetéspénz és felár nélkül szolgáltatja ki a megtett utvonatra szóló jegyet. Azokat az utasokat viszont, akik a kiindulóállomás forgalmi tisztjénél váltott különleges igazolványt nem tudják felmutatni, nemcsak a feláras jegy megváltására kötelezik, hanem, mint jegynélküli utast, meg is büntetik.

— Öt napra felfüggesztették a Tages Zeitung megjelenését. A Rador távirati iroda jelentése szerint a Tages Zeitung című lapnak, hitlerista szászok brüsseli hivatalosának megjelenését a cenzurarendelkezők benemartása miatt 5 napra felfüggesztették.

— Egyiptom mérkőzésre hívta meg a román futball-válogatottat. Az Egyiptomi Futballszövetség meghívást küldött a Bukaresti Labdarugó Szövetségnek, amelyben decemberben tartandó országközi mérkőzésre hívja meg, revánsot pedig jövő májusban adna.

— Franasovici közlekedésügyi miniszter ellátogat Dániába. A külföldön tartózkodó Franasovici közlekedésügyi miniszter közelebből ellátogat Dániába és Kopenhágában az egyik hajóépítő-műhelyben megtekinti azt a két személyszállító gőzöst, amely a román folyam-hajózási társaság részére készül. Ezek egyikét a jövő évben már üzembe is helyezik.

— Változások az angol sajtóban. A Morning Post tulajdonosa megvásárolta Camrose lordtól a Daily Telegraph és Sunday Graphic című lapokat, amelyek továbbra is konzervatív szellemben fognak irányítani.

Mezőgazdasági Élet

Lényegesen emelkedett a gabona-, állat- és tojás-export a folyó év első négy hónapjában

(BUCURESTI.) A központi statisztikai hivatal kimutatása szerint a folyó év első négy hónapjában a romániai gabona- és állatkivitel lényegesen meghaladta a megelőző év hasonló időszakának kiviteli eredményét.

Buzából 277.592 tonnát vitték ki az országból, míg a megelőző év hasonló időszakában csak 14.860 tonnát. Az exportált tengeri mennyisége 306.067 tonna volt, az 1936. év első négy hónapjában kiszállított 230.583 tonnával szemben. Angliába szállítottak 16.362, Ausztriába 27.660, Belgiumba 600, Csehszlovákiába 18.272, Dániába 19.038, Svájcba 1912, Franciaországba 19.505, Németországba 172.000, Görögországba 16.523, Olaszországba 11.121, Magyarországra pedig 10 tonna búzát és tengerit. Árpából a folyó év első négy hónapjában kiviteli mennyiség 90.618 tonna volt, a megelőző év hasonló időszakának 29.538 tonna exportmennyiségével szemben. Zab-
ból 7890 tonnát szállítottak ki a megelőző év első négy hónapjában exportált 2474 tonna exportmennyiségével szemben.

Szarvasmarhából a kivitel 16.123 darab volt, amelyből a legnagyobb mennyiséget Ausztria, Palesztina és Görögország vásárolta.

Exportáltak 66.880 métermázsa sertést, főleg ausztriai és csehszlovákiai rendeltetéssel.

Vágott szárnyashiból a kivitt mennyiség 12.532 métermázsa volt. Friss vágott húsból 11.932 métermázsa exportáltak.

Emelkedett a tojáskivitel is. A folyó év első négy hónapjában 38.773 métermázsa volt az exportmennyiség, a megelőző év hasonló időszakának 30.161 tonnájával szemben.

A betiltás előtt eladott tengerikészletek kiszállításiának engedélyezését kéri a romániai exportőrök

(BUCURESTI.) A régtermésű tengeri és az abból készült örlemények exportjának betiltásával kapcsolatban a Romániai Gabonaexportőrök Egyesülete arra kérte a kormány gazdasági bizottságát és a szövetkezeti minisztériumot, engedélyezze legalább azoknak a kukoricaszállítmányoknak kivitelét, amelyeket a július 23-án kelt kiviteli tilalom előtt adtak el és amelyek a különböző kikötőkben és vasuti állomásokon elszállításra várnak. A kormány gazdasági bizottsága még nem döntött a kérés teljesítéséről.

Szilárdul a buza és a tengeri ára

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A legutóbbi napokban a belföldi gabonapiac a buza ára, amely megelőzőleg métermázsanál 470 lejre emelkedett, várakozással 2000 lejjel esett vissza vagononként. A japán-kinai háború hírére minden oldalról jelentős vásárlások indultak meg, a vizsálgató várható békés elintézése azonban természetesen maga után vonta a részleges és átmeneti jellegű áresést. Szakértői megállapítások szerint a belföldi buzaárak gyengesége következtében az árak nemcsak, hogy tartani fogják magukat, hanem további ár-emelkedésre is lehet számítani.

Erdélyben a buza ára eladó állomásokon 450 lej, Brailában 510 lej, Constantában 510—530 lej métermázsanként, 80—81 kilós fajsúllyal.

A régi termésű tengeri és az abból készült örlemények kivitelének betiltása következtében a kukorica ára emelkedő irányzatot mutat. Erdélyben a tengeri ára ma feladó állomásokon 330—350 lej. Árpában a próbacseplések kedvező

termeléseeredményeiről számolnak be. A széles körben nagy keresletnek örvendő árpa ára Erdélyben 340—350 lej, Besszarábiában és Brailában pedig 380 lej.

— Augusztushavi állatvásárlástár. Augusztus hónapban Erdély és a Bánát városai és nagyobb községeiben a következő sorrendben tartják meg az állatvásárokat. Augusztus 1: Szilágycseh-Cehul Silvaniai (Szilágymegye). Augusztus 3: Vizakna-Ocna Sibiului (Szebenmegye). Itt a vásár 4-én és 5-én is tart. Augusztus 4: Szalárd-Salárd (Biharmegye). Augusztus 5: Egeres-Aghires (Klozsmegye). Augusztus 6: Nagykilod-Iclod (Szamosmegye), Lapusul Romanescu (Szamosmegye). Augusztus 7: Nagyilonda-Ileanda (Szamosmegye), Aranyosmedgyes-Medisul Aurit (Szatmármegye), Pankota-Pancota (Aradmegye), Zaránd-Zarand (Aradmegye). Augusztus 8: Nagysomkut-Somcute Mare (Szatmármegye). Augusztus 10: Marosujvár-Uioara. Augusztus 11: Temesvár-Timisoara. Augusztus 12-13: Hátszeg-Hateg (Hunyadmegye). Augusztus 13: Cenadul Mare. Augusztus 14: Krasznabéltelek-Belitug (Szatmármegye), Dés-Dej (Szamosmegye), Sülemed-Ulmeni (Szilágymegye). Augusztus 15: Marosillye-Ilia (Hunyadmegye) és Sarmasag (Szamosmegye).

— Az olaszországi kivitel következtében Hunyadmegyében emelkedtek az állatárak. Déváról jelentik: Hunyadvár megye községeiben megtartott legutóbbi állatvásárokon az élőállat ára, különösen a hizott állatoké, jelentősen emelkedett. A hizott ökör párjáért a legutóbbi vásárokon 30—35 ezer lej is fizettek. Az árak emelkedését az Olaszországba irányuló állatkivitel növekedésével indokolják. Egyedül Hunyadmegyéből több, mint 30 vagon szarvasmarhát exportáltak a legutóbbi héten Itáliába.

— Magyarországi terméseredmények. A magyar földművelésügyi minisztériumhoz beérkezett szakértői jelentések Magyarország ideai buza-termését 19 millió métermázsaúra becsülik a megelőző

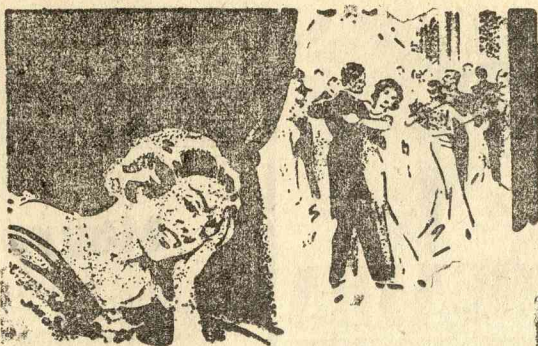
Három csavargó fényes nappal

megtámadta a constantjai fürdő bécsi nő vendégét és félmillió lej értékű ékszert rabolt el tőle

Letartóztatták az egyik támadót

(CONSTANTA.) Vakmerő rablótámadás áldozata lett tegnap délután Braunstein Susanna bécsi uriaszony, aki a tengeri fürdő örömeit jött élvezni Constantába. Az uriaszony a constantai vasuti állomás mellett sétálva várta az Eforiából érkező vonatot, amikor három züllött külsejű férfi megtámadta, fojtogatni kezdte és kezéből kitépték nagyjértékű ékszereket tartalmazó kékításkáját. Az asszonyt földreterpette a három marcona kinézésű férfi és elrabolva értékeit futásnak eredve nyomtalanul eltűnt a constantai állomáson veszteglő vasuti kocsik között. A rendőrség széles körben indította meg a nyomozást a vakmerő rablótámadás tettesének kézrekerítésére. A nyomozás során a rendőrség letartóztatta Secianu Vasile 20 éves csavargót, akinél megmotozása alkalmával számos ékszert találtak, amelyekről kitéptelen megállapítást nyert, hogy a kirabolt bécsi uriaszony tulajdonai. Secianu bevallotta azt is, hogy rablótámadást Vasile Jonescu és Bulgaru nevű barátaival követte el, akinek kézrekerítésére a rendőrség megette a szükséges intézkedéseket.

Braunsteinné asszony panaszában előadta, hogy a tőle elrabolt kékítés-



Nem táncolok többet!

Rosszullét — fej-és hátfájásokat
tönkreteszik legszebb perceit!
Itt most bevenne egy pyramidon-
tablettát, visszanyerné jóhangulatát.

Pyramidon

TABLETTA

Figyeljen a „Bayer”-keresztre,
amely megvédi az utazatóktól!

Augusztus 2.-a előtt nem lesz minisztertanács

(BUCURESTI.) Egyes lapok azt a hírt közölték, hogy a közeli napokban ülést tart a kormány gazdasági bizottsága és esetleg minisztertanács is lesz, amelyeken nagyfontosságú kérdéseket fognak megvitatni a kormány tagjai. Ezekkel a hírekkel szemben a „Tempo” beavatótt forrásra való hivatkozással, azt írja, hogy augusztus 2-ika előtt sem a kormány gazdasági bizottsága, sem pedig a minisztertanács nem tart ülést, mert azok összehívását semmiféle szempont nem teszi szükségessé. A kormány tagjainak nagy része nem is tartózkodik a fővárosban, hanem a tengeri fürdőkön üdül és ez a körülmény is igazolja, hogy a belpolitikai életben semmiféle olyan esemény nincs, amely a gazdasági bizottság vagy minisztertanács összehívását tenné szükségessé.

— Deviza-árfolyamok. A hivatalos deviza-árfolyamok a tegnapi napon a következők voltak: Német márka: 37.60 lej, osztrák schilling: 28.0—28.75 lej, csehszlovákia 5.98—6.02 lej. A viszonylag alacsony árfolyamok mellett is ezek iránt a devizák iránt csak lanya volt az érdeklődés.

— Árverés a kolozsvári vámhivatalnál. Augusztus 17-én a kolozsvári vámhivatalnál elárverezik azokat az árukat, amelyeket megrendelőik nem váltottak ki.

Rádió

1937. Július 30. PÉNTEK.

(BUCURESTI. 6.30: Torna, vidám zene, hanglemezek, szakelőadások, orvosi tanácsadó, hírek. 13: Hírek. 13.10: Gramofon-lemezek. 14.30: Dalok. 17: Szórakoztató zene. 20.55: Istenek alkotnya, Wagner zenedrámája, gramofonon. 23.45: Német és francia hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 15.40: Hírek. 17.15: Felolvasás. 18: Előadás 18.30: Hanglemezek. 19.50: A „Varázsfuvola” előadás ismertetése. 20: A salzburgi ünnepi játékok keretében Mozart „Varázsfuvola” dalműve. 21.15: Hírek. 23.10: Jazz. 23.25: Előadás a Harthy-Kupa vízipólok körmérkőzéséről. 24: Hírek angol nyelven, cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.30: Hanglemezek. 20.30: Felolvasás. 21: Szalonzene. 22.15: Hírek, cigányzene. BÉCS. 8.10: Zenekar. 13: Rádió-zenekar. mezek. 18.35: Énekhangverseny. 23.20: Jazz. 15: Zongorahangverseny. 17.05: Tarka le-24: Táncczene.

BERLIN. 9.20: Zongoraverseny. 12: Gramofon. 13: A rádió-kiállítás ünnepélyes megnyitása zenezámokkal.

VARSÓ. 7.30: Hanglemezek. 13.25: Mandolin-zenekar. 18: Kamara zene. 19.10: Könnyű lemezek. 23.20: Táncclemezek. 23.50: Hírek.



49.

Künn az udvaron hirtelen átfogja valaki a nyakam hátulról. Szívem feldobogott. Hát mégis. Nem hagy így elmenni koldusmódrú. De a következő pillanatban megint szertefoszlott minden reménységem. Ashleighné borult a nyakamba.

— Oh, mennyire örülök, hogy viszontlátom végre! Jöjjön velem a kertbe egy kis beszélgetésre.

A régi kuthoz vétáltunk, ahol olyan sok szép órát töltöttem menyasszonyommal. Itt mondtam el az anyának, hogy felbontottam eljegyzésünket. Ashleighné rettentően letörte a hir.

— Igen elsielte a dolgot! — mondta szemrehányóan. — Fiatal lányok szégyesek. De én biztosan tudom, hogy Lilian szereti magát. Valami egész különös változás ment végbe rajta az utóbbi időben. És azt hiszem, ennek az a Margrave az oka.

— Persze, elbűvölte, mint mindenkit, a szépségével, vidámságával.

— Mennyire téved! Ellenkezőleg! Lilian irtózik tőle.

— Mondja, nem vette észre, hogy bizonyos kísérleteket akart vele végezni ez a sarlatán?

— De igen! Rábeszélte Liliant, hogy engedje meg a magnetikus és hipnotikus kísérleteket. Mindketten félénken tiltakoztunk, mire megmagyarázta, hogy leányomban valami egész különös és ritka tehetség lakik, amit kár kihasználatlanul hagyni. Vagyont szereshetne vele, amellet, hogy a tudományt is lövehihetné. Lilian nem volt hajlandó belemenni, de azért nekem az a benyomásom, hogy erős szuggesztív hatással van rá. Annak tulajdonítom megváltozott modorát is. A minap sirva panaszkodott nekem, mennyire fájlalja, hogy olyan rideg volt magával viszonlatásuk estéjén. „Hidd el, anyám, ne mtehettem róla. Érzem, hogy még sokszor leszek ilyen!” — mondta szomorúan.

— Oh, akkor hát van reményem, hogy megváltozik.

— Hogyne! Csak türelem!

Milyen boldog voltam. Kő esett le a szívemről. Ashleighné vigasztaló szavai egész más fényt derítettek Lilian különös viselkedésére. Csak az a kérdés, hogyan szabadítsam ki a szörnyű befolyás alól?

Másnap vendégekkel volt tele a házam. Közei és távoli ismerőseim jöttek gratulálni kiszabadulásomhoz, eljöttek kezét szorítani velem, hogy érezzem, mennyire nem változott becsülésük irántam. Eljött Strahan barátom is, aki vizsgálati fogságom egész ideje alatt távol tartotta magát.

— Előkerült a napló! — volt az első szava.

— Hol volt? — kérdeztem meglepetten.

— Margravenak köszönheti, hogy megtaláltuk. Tegnap eljött hozzám Dervalba és mindjárt a helyes nyomra vezetett. Találja ki... De hiába is törné a fejét. El nem tudja képzelni, ki dugta el. Az öreg intézőné. Hallott beszélni a naplóról és nagyon kíváncsi lett rá. Szerette volna elolvasni régi gazdájá történetét. Éjjel lelopózott a lépcsőn, dolgozószobám ajajáig. Benézett a kulcslyukon és látta, hogy ön elaludt a könyv mellett. Ekkor halkán benyitott és elvitte a kéziratot. Csak éppen bele akart nézni és az volt a szándéka, hogy egy óra múlva visszaviszi. Remélte, hogy addig ön nem ébred fel. Bement a szomszédos könyvtárszobába. De szerencsétlenségére csupa latin írásra nyitott.

(Folytatjuk.)

Sport

Magyarország--Románia 12:4

(PÁRIS.) A vívóvilág bajnokságok kard-csapatdöntőjében a magyar csapat 12:4-re verte Romániát, Németországot pedig 14:2 arányban győzte le és ezzel a szoros értelemben vett döntőbe került, melyben Olaszország Németországot 11:5, Romániát 13:3 arányban győzte le és így a harmadik helyért Románia és Németország csapatai

fognak megmérkőzni. Ez a mérkőzés és a magyar-olasz döntő a késő éjjeli órákban kezdődött meg, az eredményeket lapunk más helyén közöljük. A jelentés szerint Románia részéről a magyarok ellen Altman (2), Marinescu és Burlacu arattak győzelmeiket.

Nagyszabású nemzetközi atlétikai versenyt rendez a CIAC

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A szövetségi válogatóversenyek műsorának keretében a CIAC augusztus 4-én nagyszabású nemzetközi atlétikai versenyt rendez, melyen a legjobb helyi és fővárosi atlétákon kívül kitűnő magyar versenyzők is részt vesznek, kiknek névsora a következő:

Sándor UTE (100—400 m), Hires UTE

(400—1500 m), Esztergomi BSZKRT (1500—5000 m), Somogyi BBTE (7 m-en felüli távolugró), Csányi MAC (4 m-es rudugró és 15 m-es súlylökő), Kulitz BBTE (49 m-es diszkoszvető).

A szenzációsan ígérkező versenyt 10—15—30 lejes belépődíjakkal rendezik meg.

A kerületi uszószevetség figyelmébe

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A helyi egyesületek részéről több panasz érkezett hozzánk, hogy a kerületi szövetség méltánytalanul bántik egyes egyesületekkel, uszókakkal és vízipólójátékosokkal, különösen a strandfürdői szabadjegyek kiutalása körül. Továbbítjuk ezeket a panaszokat és reméljük, hogy a kerület — már az előrehaladt szezonnra való tekintettel is — liberálisabban fogja kezelni a jegyigényléseket és kedvezően fogja elintézni a méltányos kéréseket.

A Ferencváros csapatát egy balatoni szállodatulajdonos két hétre díjtalan nyaralásra hívta meg az Austria elleni győzelemért. Docit, a Victoria volt hátvédjét a bukaresti Mateloglobus csapatához igazolták le. MAC—BEAC 4:0 (0:0) I. bajnoki vízipóló mérkőzés.

(RÓMA.) Az olasz nagydíjas autóversen-

nyen az olasz Figorini bukott és szörnyethalt.

A Kolozsvár-kerületi uszóbajnokságokat a tegnapi versenynap után ma, pénteken, szombaton és vasárnap rendezik meg a strandfürdőben.

(BUDAPEST.) A BSZKRT uszóda avatásán a 400 m-es gyorsúszást Gróf 5 p 03.2 mp-cel, a 100 m-es hátúszást Lengyel 1 p 13.2 mp-cel, a 100 m-es mellúszást Fábán 1 p 22.4 mp-cel nyerte.

TURISTASÁG

() Kirándulás. Az Erdélyi Kárpát Egyesület augusztus 1-én a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autókamionnal Hideg-szamos-Villanytelep fürdés és onnan kisebb gyalogturák a környékre. Indulás reggel 6 órakor. 2. Autókamionnal: Tordai hasadék, Bányafürdő. Ind. szombat este 6-kor. Hálás a tordai hasadéki menedékházban. Vasárnap a hasadék megtekintése, délután fürdés a bányafürdőben. Je-

lentkezési határidő: péntek este 9 óráig az Egyesületnél, indulás a székház elől. (Str. Bratianu 24.) Vendégeket szívesen látnak. — Az Erdélyi Kárpát Egyesület tordai osztályai 1937 július 31-én este 8 órakor tartja Tordán tisztújító közgyűlését a következő programmal: 1. Megnyitó, 2. Tiszti kari tagok választása és az 1937. évi munkaprogram.

() A IV. ker. IKE Vasmacska turista csoportja augusztus 1-én társaskirándulást rendez Kérő fürdőre. Indulás reggel fél 4 órakor. Jelentkezni lehet péntek este 9 óráig a Popiu Ilariu 41 sz. alatti F. Otthonban. Turavezető: Kirhafner Mária. Vendégeket szívesen látnak.

A Haggibbor vasárnap a következő kirándulásokat rendezi: Reggel fél 4 órai indulással autóbusszal és kamionnal a remetei sziklaszorosba. Fél 8 órai indulással a város környékére gyalogos kirándulás. Jelentkezni délután 6—8 között a Str. Memorandului 13. sz. alatt.

A CSMC augusztus 8-án kamionnal kirándulást rendez Nagyváradra, Félix- és Püspök-fürdőre. Jelentkezni augusztus 4-ig lehet a Corvin bodegában, Str. Regina Maria 11. alatt, vagy a „Pantofaria Moderna” üzletben (Str. Chinezul 2-a.).

A Floarea Reginei (Gyopár) vasárnap autós kirándulást rendez a tordai hasadékhoz és a bányafürdőbe. Indulás vasárnap reggel 6 órakor az egyesület C. Motilor 8. sz. alatti helyisége elől, vezető Krusnicky Károly.

Teke-sport

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A nemzeti tekező bajnokság újabb eredményei a következők: Csapatban. Gloria Beszterce 700 p, Harghita Kolozsvár 778 p, Pantofarii Székelykeresztúr 671 p, Stăruinta Székelykeresztúr 741 p.

Egyéni versenyben. Stăruinta Székelykeresztúr: Bokor S. 157 p, Bokor István 151 p, Sárkány B. 100 p, Trupa N. 134 p, Matador Kolozsvár: Cugleceanu I. 102 p, Unirea Zilah Szilágyi István 119 p, Borbély N. 113 p, Dózsa V. 112 p, Prietun Bun Kolozsvár Nagy A. 119 p, Pap G. 141 p, Metalurgisti Kolozsvár: Harmat István 98 p, Pop A. 132 p, Victoria Kolozsvár Moldovan J. 152 p, Gárdan J. 127 p, Zăgreanu J. 149 p, TT Torda: Chicindean J. 136 p, Király A. 138 p, Harghita Kolozsvár: Bercea J. 127 p, Técsi L. 142 p.

Temesváron szombaton és vasárnap bajnokság keretében avatják fel az első tekestadiont.

Káprázatos fény, tündéri pompa lesz a Szibill szabadtéri előadása

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A szabadtéri előadások zárószorozatát szombaton este a Szibill nyitja meg. A váradi hírek szerint nem hiába mutatkozik minden eddigi mértéket felülmúló érdeklődés ennek a romantikus meséjű, elbűvölő zenéjű operettnek szabadtéri ünnepi előadása iránt. Mig Az ember tragédiája, a Liliom és a Hamlet első-sorban a drámai gondolatok mélységének erejével hatottak, addig a legszelebb neprétegek érdeklődésének ki-elégítésére szánt szabadtéri operett-előadás, amint az operette természetéből az meg is követeli

a kiállítás mesés bőkezűségével a hatást keltő effektusok hallatlan gazdagságával ragadja meg a nézőt.

Jakobi Viktor Szibillje nem hiába egyike a legnépszerűbb operetteknek. A párisi énekesnő, a fiatal gárdatiszt, az előkelő nagyherceg és a szerelmes hercegasszony regénye, amelyet a korán elhunyt nagy magyar zeneszerző szint halhatatlan melódiái festenek alá, a szabadtéri előadásban bontakozik csak ki igazi szépségében.

Az ötszöveg színpad biborban és aranyban uszik, a toalettek és ékszerek csillogása, az uniformisok pompája, a remekül mozgatott ezuttal igazán kitűnő kórusok hullámzó mozgása, elejétől végig büvöletben tartják a nézőt.

Gróf László minden csillogó rendezői fantáziáját, ezernyi ragyogó ötletét és kivételes fegyverező erejét latba vetette, hogy a Szibill szabadtéri előadása fővárosi színvonalon mozogjon. Olyan

fényt varázsolt a színpadra, amilyent csak világvárosokban lehet látni. Meseteri vezetése alatt

az operettegyüttes valóban olyan teljesítményt nyújt, amelyre büszke lehet a színház.

A két primadonna, Solymosán Magda és Ürmösy Magda, továbbá Jenei János, Stefanidesz Ili, Homm Pál, Fülöp Sándor, a három komikus, Tompa Sándor, Deésy Jenő, Csóka József, a többi főszereplők versengve igyekeznek a legnagyobb sikerre vinni az operettet. Mintha egy kis nemes versengést észre lehetne venni: az operett együttes meg akarja mutatni a prózának, hogy ő sem marad el mögötte.

A megnagyobbított, hatalmas zenekart, amely ezuttal a színpad előtt van elhelyezve, Stefanidesz József vezényli ünnepi gonddal. A kórusokat pedig külön ritka és érdekes látvány a színház magánszereplői együtt éneklék a kardalozókkal. A szabadter lehetősége, hogy

a nagyherceg és kísérete, igazi trojkán száguldjanak be a színpadra, a fákön hó és zuzmára csillog az éjszakában,

a bundák és prémelek elfeledtetik, hogy forró nyár van és a néző valóban a misztikus orosz télben érzi magát.

Semmi kétség: a Szibill szabadtéri előadása be fogja tetézni az ünnepi játékok általános sikerét.

Itt írjuk meg, hogy ha történetesen eső akadályozná meg az előadás megtartását a szabadban, akkor az előadást este kilenc és fél órakor a szin-

házban fogják megtartani és a megváltott jegyek a Szibillnek erre a színházi előadására lesznek érvényesek.

Illatszertár

László Miklós kitűnő új vigjátéka, a Vigszínház ezévi legnagyobb sikere az Illatszertár kerül ma este színdé. A váradi siker után remélhető, hogy az Illatszertár nálunk is megragadja a közönséget és emlékezetes sikert fog aratni. Az Illatszertárt Deésy Jenő rendezi, főszerepeit Fényes Alice, Harmath Jolán, Stefanidesz Ili, Czopán Flóri, Kovács György, Tompa Sándor, Nagy István, Lantos Béla, Jenei János, Csóka József, Homm Pál alakítják.

— Visszatértek a fővárosba az ARPA repülőgépei. Tegnap este visszatértek a fővárosba az ARPA-társaság által Besszarábiába és Dobrudzsa rendezett kirándulásba résztvevő repülőgépek. Harmincnégy repülőgép közül harminchárom visszatért, míg egy kisebb repülőgép további propaganda célzattal Cetatea Albában maradt.

— Mussolini ne mrtart igényt egy 300 ezer lírás örökségre. Rómából jelentik: Nemrégiben meghalt Aquinona helységben Vitale Carolo Alfonzini jómódú földbirtokos, aki 300 ezer lírás vagyonát Mussolinire hagyta. A duce most közölte az illetékes hatóságokkal, hogy az örökséget nem fogadja el és így a jelentős örökség a földbirtokos két szegény sorában élő nővérének jut.

Még csak másodrangú

kérdés a kisebbségi probléma, — írja a legnagyobb erkölcsi világhatalomnak, az Egyházi Államnak hivatalos lapja. — Még most csak az, de könnyen elsőrendűvé válhat, ha a nemzeteket kormányzó vezetők az egyre rosszabbodó állapotok mellett nem veszik észre, hogy negyvenmillió ember szenvedése valójában mily tüzfészket rejteget magában...

Nagyon komoly és megfontolandó szavak ezek, ma egy olyan újság hasábjain, mint az Osservatore Romano, mely közel félmilliárd katolikus teremtény hivatalosa és még jelentősebbé teszi az a körülmény, hogy ezek a kijelentések villámgyorsan jutnak el a technika szárnyain azok füleibe, akiket illet.

Negyvenmillió emberről van szó, negyvenmillió másodrendű polgárról, kiknek nincs más hibájuk, mint kizárólag az, hogy nem annak a nemzeti sorsuk tagjai, melyhez a sors különös szeszélye fűzte. Hogy elválasztja őket a nyelv, a különféle fajok sajátos szokásai és ami a legszomorúbb, a történelem által szokszor már gyűlölet-alapjává fokozott olyan multbeli sérelmek emléke, melyeket a rohanó élet mellett bizony régen el lehetett volna felejteni.

Negyvenmillió pedig hatalmas szám akkor, amikor jóval kisebb lakosságú államok is szót kérnek a kül-közelet szabályainak megalkotásánál és szabuknak éppen azért, mert élethez jogot formáló, önálló népfajok közé tartoznak, sulyuk is van. Európában, ahol a kisebbségi probléma növénye ugyszólván mindenütt burjánzik, számos negyvenmilliónál kisebb lakosságú nemzet él, anélkül, hogy a nagyok, a valóban hatalmas népek létjogoságukat kétségbe vonnák. Csodálatosan azonban erről a negyvenmillióról alig akartak tudomást szerezni és még csodálatosabban még ma is agyonhallgatott kérdéssé szeretnék sülyeszteni, holott a mai elrendezés éppen a multbeli, kisebbségi problémák felemlegése és azoknak megszüntetése jegyében történt.

Nos, vannak ideig-óráig véka alá rejtendő igazságok. Vannak sokszor szinte a végtelenségig húzható elintézkedések, de mert az ember maga is kezdetlenségig végtelenül teremtény, egyszer ezek a mesterkélt művészkedések is véget érnek. Véget érnek, mert külső behatások nélkül is önmaguk kényszerítik ki a megoldást. Attól, hogy ez a kikényszerítés erőszak formájában történjék meg, ma már a világháborút keresztül élt emberiség méltán megborzad, mert hiszen ez a népek új Waterloója lenne. Ellenben, ha a belátás és méltányosság szelleme teremti meg a nyugalmas állapotokat, ha a sokat említett, de a valójában alig tapasztalt humanizmus alakítja át testvérré és emeli egyformajogú polgártársra a kisebbségeket, akkor azok az államok, ahol ez így lesz, tartós és maradandó alapot szereznek maguknak. Megszűnik a sokat említett bizalmatlanság és csupa boldog és szerencsés Svájc rajzolódhatik be az Óvilág nagy térképébe, olyan Svájc, melynek olasz, francia, német és raetó-roman nemzetisége nem ismeri a

pánitalizmust, pángermanizmust, hogy az irredentizmusról ne is beszéljünk.

Az Osservatore Romano említett cikkét bizonyosra vett irta, hogy a fenti boldogabb jövőt minél gyorsabban jellenné sürgesse. Ezt a lapot nem vezetett semminemű hátmögötti érdek, mert be-tüit mindig a magasabbrendűség és az emberi elhivatottság gondolatai róvat-ják sorokba. Nagyon is megszívlelen-dők tehát különösen ma, amikor negy-venmillió ember sorsa még csak má-sodrangú probléma és amikor a ki-

Ujjé! A ligetben de nagyszerű...

Frateli Gregorio,

volt olasz akrobata repülő, a „halálgömb” rabja elmondja élettörténetét és beszél arról, hogy milyen is az az artistasors

Ugy csinálom a köröket, mintha ebédelni mennék - Repülő-gép a levegőben

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Vurstli... Valami csodálatos szeglete ez az életnek. Clecsó csillogó ruhák, arcokra fa-gyott mosoly, rikoltozó rézkürtök, szomorú majmok és még szomorúbb emberek, fakir, aki kardot nyel és ar-cán csorog a könny, cirkuszgázgató, aki filozófál és kutyákat idomít, mo-torkerékpáros, aki valamikor filmszi-nész volt, könnyüelkü, könnyűsebbü koklerék, két lejért krokodil, öt lejért liliputi vasut, fáradt ugráló nők a deszkákon, hamisgyöngyök, hamis csil-logás. Sorsok és tragédiák rejtőzköd-nek itt a kopott ponyvák mögött.

Ezek között primadonna: Frateli a motorkerékpáros. Tágranyított szemű romantikus lelkű lányok bámulják estéről-estére, rohanják meg auto-gramokért és a ligetet látogató hölgy-közönség 75 százaléka, ha nem is be-valloltan, de titkon szerelmes belé.

Ime, hölgyeim és uraim, válogatott urak és uccagyermek, mindazok, akik borzongva figyelték a motorkerékpár örült száguldását, nagymamák és lányok bemutatják önöknek a hőst: Frateli Gregoriot.

Megismertem már messziről karcsu-barna sportkabátos alakját.

— Halló, uram! Szabad lesz egy percre?

Csodálkozva nézett rám, nem értette, mit akarhat tőle ez az idegen ember. De megállott.

— Bocsanatot kérek, hogy zavarom, uccán szólitom meg, de másképpen nem tudtam volna megtalálni. Néhány szót szeretnék önnel váltani.

— Kérem! — mondotta szívélyesen, román nyelven, de valami furcsa lágy idegen kiejtéssel.

ELINDUL EGY KARIER

— Érezheti kiejtésesen, hogy nem vagyok román. Nevem Salvatori Gre-gorio, olasz szülők gyermeke voltam. Hazám fejlett repülő-kultúrája tette lehetővé, hogy már tizenhatéves ko-romban beiratkoztam egy repülő isko-lába, ahol kitanultam a repülés csín-ját-binját. Ahogy befejeztem az isko-lát, azonnal leszerződöttem egy film-társaság, ahol másik vállalkozó tár-sammal együtt akrobata repüléseket kellett végeznünk, olyan sportfilmek-nél, ahol ezekre szükség volt. Első fel-

sebbségtartó államok hivatott vezetői-nek bölcsességétől függ, hogy azok az akadályok, amik mesterségesen eme-lődtek ember és ember közé a multba semmisüljenek.

Csak tőlük függ, hogy a kérdés első-rendűvé ne sulyosodjék, hanem meg-szűnjék fenyegető és sürgető kérdő-jellé lenni...

Csak tőlük és reméljük, hogy a való-ban bölcs meg fogják érteni ezt a felhívást.

MÁLNÁSY TIVADAR



Külföldön aztán még jobban ment ne-künk. Ott valahogyan sportszerűbb, izgalmat keresőbb a közönség.

ELINDUL A KARAVÁN

— De itt csak úgy tengünk-lengünk. Több kis vállalkozó van ebben a tár-sulatban, akiket összehozott a közös érdek. Kibérelünk valahol egy helyi-séget, aztán elindul a karaván. Nekünk komolyabb artistáknak nincs közös szervezetünk, össze kell adnunk ma-gunkat mindenféle könnyelmű fickó-val, akik csak a keresetet nézik és na-gyon ártanak nevünknek. Ezért kell választanunk a vándorbotot és jár-nunk házról-házra, városról-városra.

— Na és a lányok?

Valami alig észrevehető pirosság önti el a bőre alatt.

— Igen, mindig akad egy kis ka-land. De itt is üldöz az örök artista-sors. Együtt vagyunk egy héttig, két hé-tig, aztán mennünk kell. Tudom, hogy itt is, mint mindenhol, vannak imá-dóim, de nem nagyon törődhetem ve-lük, mert ilyen a sorsom, ilyen a mes-terségem.

REPÜLŐGÉP A LEVEGŐBEN

Közben kijutottunk a vurstliba. Ott, ahol tegnap még rézkürtök harsogtak és vonatfűtyt hasította a levegőt, most csend van. A sátrakban itt-ott mozgás. Sepregetnek. Valahonnan fentről tompa zugás hallatszik. Felnézünk. Ha-talmas zöldfedelű gép szeli magasan a kék levegőt.

Frateli Gregorio, volt olasz polgári repülőtiszt kék szemével hosszasan bá-mulja a gépet.

— Potez-gép — mondja csendesén. Ismerem minden csavarját.

Arcán látszik, hogy szeretne vissza-ugrani tíz évvel, valahogyan kiemel-kedni a ponyvák, rézkürtök és kikiál-tók körül és fenn a mérhetetlen ma-gas égen dübörgő motorokkal szágul-dani a végtelenség felé. (m.)

— Pop Valer és Tilea politikai ta-nácskozásokat folytatnak. A constantai tengeri fürdőn üdülő dr. Pop Valer piar és keresedelemügyi miniszter többször is hosszabb tárgyalásokat folytatott le Tilea iVorellet, a Vaida-kormány volt miniszterelnökségi államtitkárával. A két politikus ismételt tanácskozása po-litikai körökben nagy feltűnést keltett és különböző megjegyzésekre, illetve ta-lálgatásokra adott alkalmat.

— Ujabb adóbehajtási utasítások. Az adóbehajtással megbízott pénzügyi kö-zegek utasítást kaptak, hogy csak az adótartozás arányában eszközöljenek foglalásokat. Ezzel a rendelkezéssel annak akarják elejét venni, hogy az adó végrehajtók kisebbszégű adótartozá-sokban ne foglalhassanak le a tartozás összegét többszörösen meghaladó va-gyontárgyakat. Az egyenes adó köz-ponti bizottsága pedig, amely a pénzügy minisztérium kebelében működik, el-rendelte, hogy azokat a részvénytár-saságokat, amelyek bérházak kihaszná-lásával foglalkoznak és amelyeknek egyedüli jövedelmük a bérjövödelem, ki-fejezetten csak házáddal rojják meg. Egyes pénzügyigazgatóságok ugyanis ezeket a részvénytársaságokat kereske-delmi adóval terhelték meg. Egy másik rendeletében a pénzügyminisztérium ar-ra utasította a behajtási pénzügyigaz-gatóságokat, hogy, hogy adó fizetésénél, minden feltétel nélkül, fogadják el fi-zetésül azokat a kincstári bonokat, a melyeket a kincstári szállító-vállalatok kaptak az állammal szembeni követelé-sük kiegyenlítésére.

Ruhájának

eredeti színét visszazavár-
zsolja, gyümölcs, festék
és zsírfoltokat a legna-
gyobb szakértelemmel
távolít el a

CZINK

vegytisztító és festőgyár

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

PONTOS óra-, ékszerjavító műhely, órák, ékszerek nagy választékban, takarékosági könyvekre kiszolgálók. Rosner, Regele Ferdinand 114. (— T 950)

NEM gondör, hanem szép hullámos és tartós villanyvondolást már 150 lejtől készítenek. Minél több víz éri frizuráját, annál hullámosabb lesz. Öröm, boldogság, szépség egy jó vándorlás titka s mindezt a **NIZZA** hölgyfodrászat egy pár óra alatt megadja. Reg. Ferdinand 30. Apostol gyógyszerár mellett. (— 7103)

700 hold birtokkal rendelkező uricsalád férjhezadná 21 éves feltűnően csinos leányát. Érdeklődőknek arcképét megküldi Bizony Ferenc házasságközvetítő irodája. Timisoara I. (— v 8629)

FÜSTÖLŐ adja le sürgősen címét a kiadóba „Garantálom” jellegére. (— 8963)

MELYIK két komoly finomlelkű háziasan nevelt 27 és 35 éves nő lenne sápartnere két jóbarátnak. Leveleket „Házasság nincs kizárva” jellegére. (9016)

HÁZASSÁG céljából megismerkedne 35 éves özvegy ember 28—35 éves komoly dolgozó (szakácsnő, szobalány, vagy gyárba járó is lehet) nővel, kinek némi hozománya van, mert 100.000 lejjel én is rendelkezem. Leveleket „Házasság” jellegére kiadóba kérek. (9019)

ADÁS-VÉTEL

EZÜSTTÁRGYAK, ékszer, fogak és drága kövekért legtöbbet fizet Casa Orologelor, Cluj, Piata Mihail Viteazul 11. (— T 943)

TISZTA enyedi bor csak Benedeknél kapható, a „Négus”-nál. Str. Horea 36. (— T 1055)

NŐI kabát és kosztüm olcsón eladó. P. Unirii 11. II. 3. (— P 4137)

ÖCSKARUHÁT, téli kabátot legdrágábban veszek. Str. Memorandului 4, kapu alatt. (— 8949)

JÓL bevezetett bodega italméréssel elutazás miatt eladó. Cim a kiadóban. (— 8995)

ELADÓ varrógépek alsórésszel nélkül, egy gomblyukkötőgép és komplett varrógép alsórésszel villanyerőre. Str. Văii 2. (— P 4315)

ELADÓ egy fehér hálószoza butor és konyha Str. Memorandului 15, ajtó 4. föld szint. (— 8982)

ELADÓ Bratiano 10 sz. alatti lebontandó ház és vaskerítés. Érdeklődni Cal. Reg. Ferdinand 34, I. em. 8 alatt. (— 8962)

ELADÓ parcellák az Iris gyár mellett. Értekezni: Calea Marechal Foch 11. Gondoskodó Szövetkezet, d. e. 9—1 és d. u. 4—6-ig. (— 8779)

EGY ház sürgősen eladó 1500 lej havi jövedelemmel. Str. Masiniștilor 56. (— T 1085)

ELADÓ új ház (2x szoba konyha) jól jövedelmező. Str. Cap. Ignate 37. (— T 1086)

2 hónapos bak farkaskutyakölyök, valódi eladó. Str. Stelutei 5. (9010)

BICKLI olcsón eladó. Cal. Măntăuș 94. (— 9013)

TOPOLYA háló többféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Használt butort veszek. (— 8934)

NATIONAL ellenőrző kassza, mely gyermekcsivel, velencei tükör, irógép, patefon, gyönyörű ebédli nagyon olcsón eladó. Lloyd commissio, Piata Unirii 9. (T 1083)

2 és fél holdas gyümölcsöskert eladó. Cim a kiadóban. (— 9006)

BELVÁROSI trafik eladó. Értekezhetni Str. Regina Maria 27. Emeleten hátul. (9029)

BUTOROK és különböző háztartási tárgyak elköltözés miatt olcsón eladók. Cal. Regele Ferdinand 37. II. 4. (— 9034)

KISEBB fűszerberendezést keresek megvételre. Bernát fűszeres, i. Piata Mihail Viteazul. (9036)

GYERMEKKOCSIT keveset használt modern, mély, tömör kerékkel, sötét színben veszek. Címét „Gyermekek” jellegére kiadóba kérek. (9015)

SÜRGŐSEN eladó két plüss fotel. Str. Maloasă 11. (9107)

EGY régi Ford autó olcsón, 5 jó gumival külön is eladó. Str. Bucovina 32. (9020)

GUMICSÖVET vízvezetékhez, hatméterest megvételre keresek. Hajnal halcsarnok Cal. Reg. Ferdinand 28-a. (9045)

IRÓASZTALT, jókarban levő keresek Róth cipész, Str. Memorandului 9. (— P 4318)

AFRIK ségrás lószőr madracokat, szőnyegeket bármilyen rossz állapotban vásárolok. Roóz, Str. Jorga 2. (P 4321)

ELADÓK kedvező áron, stráfszekér, rakoncás szekér, vashordók, cseréppel, fából épített színek. Érdeklődni: Str. Dragos Vo-da 34 (— 9042)

PARCELLÁK 500—800 négyzetméter nagyságúak kedvező árban és fizetési feltételek mellett eladók. Érdeklődni vasár-

MINDENFÉLE antik butorok eladók. Str. M. Foch 129. (P 4325)

nap egész nap a helyszínen. Str. Dragos Vo-da 34. (— 9043)

OLCSÓN eladó szekrény, ágy, asztal és egy pult sürgősen. Str. Marinescu 53. (9040)

ALLÁST KAPHAT

SZABOMUNKÁSOKAT, elsőrendű munkásokat keres azonnalra Josipovici szabóság, Focsani, Str. Mare 174. (— 8795)

JÓ sofőrt keresek sürgősen, garanciával Str. Lazar 4. (— 8921)

FÜSZERÜZLETBEN jártas kiszolgáló kisasszonyt és pénztárnoknőt mérszárszékbe azonnali belépésre felvesz Antoni, Str. Fântânele 43. (— T 1082)

JÓCSALÁDBÓL való fiut keresek inasnak. Vassy fodrászat. Piata Abatorului 1. (— T 1081)

KERESEK ügyes kiszolgálónőt élelmiszerüzletbe 2-3 ezer kaucióval. Str. Avram Jancu 26. (— 8991)

PERFEKT szobalányt és szakácsnőt keresek augusztus egyre. Fischer üvegüzlet. (— T 1076)

PERZSANYIRO kerestetik. Str. Rahovei 18. (9005)

ÜGYES bejárónőt keresek. Kőszegi, Str. Macelarilor 8. (Vágóhidtéri Spada palota). Jelentkezni reggel 8—10-ig. (9004)

MINDENES, aki főzni is tud kerestetik vidékre. Értekezni Str. Radu 2. Bihari. (— 9012)

MEGBIZHATÓ komoly nő, aki már volt gyermek mellett augusztus 1-re felvesz. Binder, Cal. Regele Ferdinand 71. (9013)

KÉZILÁNYT felveszek. Nussbacher szalon. C. Reg. Ferdinand 3. (9011)

JÓCSALÁDBÓL tanulót felvesz Kubanik szabó. Cal. Reg. Ferdinand 3. (T 1087)

MEGBIZHATÓ, szorgalmas fiatal bejárónőt keresünk. Jelentkezni csak előtt. Str. Macelarilor 8. I. em. 1 ajtó. (9024)

AZONNALRA keresek vidéki nyaralóba vendégül szakácsnőt és cukrászt. Cim a kiadóban. (9025)

MOSÓNÖT jó bizonyítvánnyal állandó munkára és gyakorlott szobalányokat nagy üzemhez felveszünk. Str. Gojdu 1. (T 1090)

VEGYIVASALÓNKET felvesz „Unió” ruhafestő vegytisztító gyár. Str. Bucovina 32. sz. (9022)

TANULÓ fiukat-lányokat fizetéssel felvesz „Unió” ruhafestő, vegytisztító gyár Str. Bucovina 32. sz. (— 9021)

40 év körüli molett egyedülálló nő magányos férfihez házvezetőnőnek kerestetik. Leveleket Nagy Péter, Dej, továbbít. (— v T 1093)

BEJÁRÓNÖT keresek. Goldstein, Petru Maier 4. I. em. (P 4332)

MEGBIZHATÓ zsidóleány házba és üzleti kisegítőként jó fizetéssel felvétetik. Cseléd van. P. Mihai Viteazul 10. (— 9037)

TELJESEN önálló segédnő, kézilányok és egy kifizető leány felvétetik. Crenian szalon, Str. Memorandului 1. (P 4326)

SZERÉNY háztartáshoz főzni tudó közepkoru magányos nő felvétetik. Dámák kímélenek. Cim: Str. Oșanu 103, üzlet (P 4324)

ALLÁST KERES

ROMÁN fiatalember, jó összeköttetésekkel rendelkező, perfekt magyar, délutánra irodai állást keres. Megkeresések „Agilis” jellegére a kiadóba kéretnek. — Alkalmi román fordítások, kérvények elkészítését is vállalja szerény feltételek mellett. (— 9007)

HÁZVEZETŐNÖNEK elmenne 25 éves barna molett nő. Cimeket „Magányos urhoz” jellegére. (v T 1088)

NÉMET nevelőnő hosszú bizonyítványokkal állást keres. Cim: Targumures, Str. G. Dragalina 4. Sandler. (v T 1089)

JÓLFŐZŐ szakácsnő vendéglőbe ajánlkozik. Str. Rugului 21, ajtó 1. (9044)

KÜLÖNFÉLEK

BÜKKFA ÖLE 840.

Kályhafa 940. Megrendelhető Primaria dohánytözsdebe. (— 9033)

FRAKK és szmoking öltönyöket kölcsön ad Radics, Cal. Regele Ferdinand 22. (— T 1001)

BEVEZETETT laboratóriummal rendelkező vizsgázott fogtechnikus fogorvosi diplomával bíró társat keres. Ajánlatokat „Diploma” jellegére a kiadóba. (— 8992)

SZOVÁTÁRA kirándulást rendez a Romániai Székely Alkalmazottak Társasága minden szombat este 10 órai indulással. Részvételi díj 170 lej. Jelentkezni lehet. Str. Ratiu 1., irodahelyiségünkben. (— 8997)

FERTŐZŐ betegséget mindenütt kaphat. Strandolás után használjon kellemesen illatosított „Senlaslo” fertőtlenítő szappant. (— T 957)

ELVESZETT július 16-án hunyadi autóbuzson egy barna női kabát. Megtalálóját jutalomban részesülő Cal. Decebal 42. (9009)

FÉLIX és Püspökfürdőre társas kirándulást rendezünk. 175 lej. Jelentkezni lehet péntek estig P. Mihai Viteazul 12. Simon-féle trafikban, vagy P. Mihai Viteazul rövidárútorban Tischler Móránál. (9032)

NE TEGYE TÖNKRE EGÉSZSÉGÉT egész nyáron a perzselő kályhánál, hanem vegyen sürgősen a legpraktikusabb petroldázfűzőből **MOSKOVITS ÉS TÁRSANÁL** Cluj, főpostával szemben. Takarékoságra is. (— T 963)

4 lej legfinomabb fagyalt, Str. Jorga 5 cukrászdában. Legfrissebb, legjobb sütemények. (— P 4322)

KOLOZSVÁRI divatszalon tulajdonosnő kizárólag vidéken egyszerű és finom ruha varrást vállal. Cimeket Szika tözsdebe, Huedin. (— v T 1092)

KÖSZVÉNYT, reumát gyógyítok. Leveleket „Biztos gyógyulás” jellegére Novába. (P 4320)

KIADÓ LAKÁS

SZOBA konyha és egy butorozott szoba kiadó. Str. Neagra 19. (— 8942)

A MARIANUM közelében különbejárattal, tiszta, világos butorozott szoba benyíló fürdőszobával, kimondott uriembernek, vagy nőnek augusztus 1-re kiadó. Cim a kiadóban. (— 8666)

BELVÁROSBAN uccai 2 szoba konyha éléskamra kiadó. Piata Gh. Sion 2. — 8878

SZOLID lakótársnőt keresek. Értekezni Cal. Victoriei 21, I. em. Vegetarian vendéglő. (— 8954)

AZONNALRA kiadó 2 szoba elő és fürdő szoba Andrei Muresan elején, Str. Joan Vi-du 2, a modern kétemeletes házban. Ugyan ott 1 szoba konyha szuterin lakás kiadó. (— 8960)

KERTES udvarban 2 szoba konyha fürdőszoba mellékhelyiségekkel kiadó. C. Măntăuș 7. (— P 4316)

KIADÓ 4 szoba konyha mellékhelyiségekkel magánházban. Str. Regala 2-a. Érdeklődni Muresan. Cal. Victoriei 18. II. em. (— P 4311)

KIADÓ szoba konyha mellékhelyiségekkel új házban augusztus 1-re. Cim Str. P. Cicio 102. (8981)

KIADÓ két szoba, hall, fürdőszoba, illetve egy szoba, konyha fürdőszoba lakás szeptember 1-re. Dr. Farkas, Str. Saguna 16-b, d. e. fél 12 fél 1-ig, d. u. 4-6. (— 8920)

KIADÓ 2 szoba konyha stb. komfortos modern napos emeleti lakás. Str. Matei 5. Portánál. (— T 1072)

ÖTVEN éve fennálló bevezetett vendéglő 10 ezer lejért családi okok miatt átad. Cim a Novában. (P 4306)

KÉT szoba konyha összes mellékhelyiségekkel augusztus 1-re kiadó. Minerva, Cal. Regele Ferdinand 37. (— T 1084)

SZEP nagy szoba konyha villában külön bejárattal fürdőszobával üresen, esetleg bu-torozva 1-re kiadó. Str. Grigorescu 8-a. Emeleten. (— 9008)

BELVÁROSI különbejárattal csinosan bu-torozott szoba aug. elsejére kiadó. Értekezni Calea Victoriei 39. sz. alatt portánál. (— 9003)

KIS üres szoba 300 lejért kiadó. Str. Julius Maniu 33. (9002)

1 garconlakás 1 szoba előszoba fürdőszoba kiadó. Str. Francisc David 7. (— 8977)

KIADÓ 2 szoba konyha mellékhelyiségekkel, Str. V. Goldis 20-c. (9026)

KIADÓ augusztusra Str. Masaryk 44. háromszobás teljesen komfortos napos lakás minden igényeknek megfelelő. (9027)

HÁROM szoba konyha speiz pince új vil-la augusztus 1-re kiadó, külön telek. — Ugyanott egy szoba konyha és egy külön szoba. Str. Take Jonescu 65. (9028)

NAGYON szép 3 szobás parkettes lakás minden komforttal, orvosi rendelőnek is megfelel, azonnal kiadó. Str. Regina Maria 24, fűszerüzlet. (— 9033)

LAKÓTÁRS kerestetik különbejárattal szobával a belvárosban. Reg. Ferdinand 20, I. em. (— 9031)

LAKÓTÁRSNŐ kerestetik. Cim a kiadóban. (— 9030)

KÜLÖN nagy udvari telken, jömeneteli fűszerüzlet, berendezéssel és lakással azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (9023)

KÉT zsidó urilány teljes ellátást kaphat Albertnél, Cal. Reg. Ferdinand 14. Ugyanott vendéglőbe kiszolgálóleány felvétetik. (— 9018)

BUTOROZOTT szoba 600 lej, Grigorescu 94-nél új ucca, Kovács. (P 4321)

KISEBB szoba kiadó, lej 400 Grigorescu 94-nél, új ucca, Kovács. (P 4330)

ÜZLETHELYISÉG, tágas, világos, forgalmas helyen kiadó. Piata Stefan cel Mare 7. (— P 4329)

ÜRES szoba, fürdőszoba használatra el-sejére kiadó. Str. Jorga 12, II. 15. (P 4328)

KÜLÖNBEJÁRATTU butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3, félemelet 4. (P 4327)

1 nagy szoba konyha 2 speiz olcsón kiadó. Str. Horea 6. (— P 4323)

LAKÁST KERES

GARCONLAKÁST keresek, egy szobát fürdőszobával szeptember 15-re. Ajánlatokat „Tisztviselő” jellegére a Novába kérek. (— P 4307)

SZINHÁZ

A SZINHÁZ HATNAPOS UTÓSZEZON. JÁNAK MŰSORA:

Csütörtökön este 9: **Illatszertár.** (László Miklós nagysikerű vígjátéka. Fényes Alice, Harmath Jolán, Stefanidesz III, Tompa Sándor, Kovács György, Jenei János, Csóka József, Lantos Béla, Nagy István, Homm Pál, Deésy Jenő a főszerepekben. Rendes helyárak.)

Péntek este 9: **Illatszertár.** (Másodszor.) Szombat d. u. 5: **Az orvos dilemmája.** (Olcsó helyárakkal.)

Szombat: este 9: **Szabadtéri előadás a Református Kollégium udvarán:** Szibill. (Káprázatos, teljesen új kiállításban, hatalmas kórusokkal, megannyobbitott zenekarral, tűzijátékkal stb. Rendező: Gróf László. A főszerepekben: Soly-mosán Magda, Ürmössy Magda, Stefanidesz III, Jenei János, Homm Pál, Tompa Sándor, Fülöp Sándor, Csóka József, Deésy Jenő stb. Leszállított, 75, 55, 35 és 20 lejes helyárakkal, a bélyegeken kívül.)

Vasárnap d. u. 3: **Meseáruház.** (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap délután 6: **Illatszertár.** (Harmadszor.)

Vasárnap este 9: **Szabadtéri előadás a Ref. Kollégium udvarán:** Az ember tragédiája. (Az Erzsébet énekkar és a Magyar Dalárda, valamint a Munkásműkedvelők közreműködésével. Leszállított helyárakkal.)

Hétfő este 9: **Szabadtéri előadás a Református Kollégium udvarán:** Liliom. (Leszállított helyárakkal.)

Kedd este 9: **Szabadtéri előadás a Ref. Kollégium udvarán:** Bob herceg. (Teljesen új, ragyogó kiállításban, az énekarok közreműködésével.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Egyszer fent egyszer lent. Már az őszi szezon egyik legnagyobb filmszenzációja. Főszereplők: Carole Lombard, Fred Mac Murray, Dorothy Lamour.

EDISON MOZGÓ: A szenzációk hete az Edisonban: 3 film egy olcsó helyár: I. **Testvér testvér ellen.** Izgalmas cowboy-film. John Wayne-vel. — II. **Donogo Tonka.** A rejtelmes város. Anny Ondra-val. — III. **Hiradó.** Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdeté fél 5-től folytatlagosan. Szombat, vasárnap: 3, 6, 9.

MUNKÁS MOZGÓ: Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap, 3, 6, 9 órákor. Két világszenzáció: I. **A fekete szemek.** Nagy társadalmi dráma. Fősz.: Harry Baur, Simone Simon. — II. **Nagyta-karítás.** Vigjáték. Fősz.: Anny Ondra, és Wolf Albach Betty. — III. **Hiradó.**

ROYAL MOZGÓ: I. **Az elsüllyedt hajó titka.** Premier. Szovjet-filmremek. Fősz.: N. Bataloff, „Az élet útjának” főszereplője. Előadás kezdete: 4.25, 6.50, 9.30 — II. **Az eladott menyasszony.** Premier. Friedrich Smetana világhírű operája után. Fősz.: Jarmila Novotna, Willy Domogray. Előadás kezdete: 3.30, 5.50, 8.20, 11 órákor. Legújabb Fox híradó. Helyárak: 15 és 19 plus 5.

OPERA MOZGÓ: Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Premier. **A sivatag réme.** A cowboy-filmek királya. Fősz.: Dick Foran és a csodaló.

URANIA MOZGÓ: Szerda, csütörtök: **A veszélyes életkor.** Főszerepekben: Lukács Pál, Madge Evans.

SELECT MOZGÓ: Farkasok egymás között. Izgalmas kalandorfilm. Főszerepekben: Pierre Renoir, Renée Saint Cyr.



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER NYOMDA**
körforgó-gépén, Kolozsvár—Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Ünnyelődő távbeszélő száma: 20—61.

NAPTÁR: 1937. Julius 30. Péntek. Kat.
Judith. Prot.: Abdon. Ort.: Sf. Ap.
Sila si Silvan. Izr.: 22 Av. 5697.

Jóestét!

KÉSŐI BÁNAT

Szerencseffyy: Mikor ismerted meg a feleségedet?
Butándy: Sajnos, későn.
— Mi az, hogy későn?
— Amikor már elvettem...

A TÉVEDÉS

Vidéki fürdőhelyre érkezik az utazó, de a telepen, ahol dolga van, minden szálloda szorongásig megtelt. Kénytelen végül is megosztani a szobát egy tirolis turistával. Az utazó, mielőtt lefekszik, szigorúan meghagyja a szobalánynak, hogy hajnali három órakor költse ki.

Hajnaltájban fel is költik, a szürkületben azonban, a gyors öltözködésnél az utazó véletlenül a tirolis turista ruháit veszi fel. Lélekszakadva rohan a pályaudvar felé, de az első kirakati tűkör előtt mégis rémülten torpan meg.
— A gazember — ordítja felháborodottan, — hát nem a tirolit költötte fel helyettem

KEDVESSÉG

Művész a postáshoz:
— Nos, végre kapok postát. És milyen sokat!
— Igaz, kisasszony. Nyolc hét óta gyűjtöm a leveleket, hogy egyszerre nagy öröme legyen.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius 24-én, szombaton estétől július 30-áig a következő gyógyszárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, P. Unirii, Demeter, Corneli, Motilor, Apostol, C. Reg. Ferdinand, Palocsay gyógyszerár, C. Gen. Marechal Foch.

— Időjárás: A bukaresti időjárás-kutató-intézet jelentése: borult idő, hőmérsékletcsökkenés, helyi záporok.

— **HALÁSZI munkaruhái**, orvosi köpenyei a legjobbak. 50 százalékban átvett kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

— **Sulyos gépkocsiszerencsétlenség** a fővárosban. Ma reggel 4 órakor a Bulevardul Maria-n a 10.866-os taxi, amelyet W. Klimonski vezetett, nagy sebességgel haladva, összeütközött a vasáruval megrakott 10.276-os számú teherkocsival. A taxi négy utasa sulyosan megsebesült. A sofőr sértetlen maradt. A legveszélyesebb sérüléseket Weintraub Tina kisasszony szenvedte, akinek állapota válságos.

— **Teljesen helyreállított Mária király né egészsége.** Sinaiai jelentés szerint Mária királyné egészsége teljesen helyreállt és a felsőasszony rövidesen Balicba megy, üdülő pihenőjét folytatni.

— **Robbanás a bányában öt halottal.** Jelentettük, hogy az aninai bányában robbanás történt, mert egy dinamit-töltény idő előtt felrobbant. Három munkás a helyszínen, kettő pedig kórházba szállítása után meghalt. A hatósági vizsgálat folyik.

A magyar kardcsapat nyerte meg a világbajnokságot

(PÁRIS.) Tegnap az éjjeli órákban izgalmas küzdelem után fejeződött be a kardcsapat világbajnokságok utolsó fordulója a magyar és olasz csapat küzdelmével. A mérkőzést a magyar csapat biztosan nyerte 10:6 arányban.

Második így Olaszország lett. A harmadik, illetve a negyedik helyért folyó küzdelemben Németország óriási harc után győzött a román csapat ellen 9:7 arányban, amely így a negyedik helyre került.

Kilónként 3-4 lejjel mégis megdrágul a cukor!

A cukorrépatermelők a répáért az eddigi 5800 lejes ár helyett 7200 lejt fognak kapni

(BUCURESTI.) A romániai cukorárak és a cukorrépa beváltási árának szabályozása még mindig élénken foglalkoztatja, nemcsak a cukorgyárakat és a répatermelőket, hanem a fogyasztók hatalmas tömegét is.

A romániai cukorgyárak lényegesen csökkentették termelésüket és kapacitásuknak alig egyharmadát használják ki. Ennek következtében és a répaterménység elégtelensége miatt látszik szükségesek a külföldi cukor behozatal, mert a gyárak igazolni tudják, hogy a régi termései cukorból már olyan készlet sincs raktárakban, amely a belföldi szükséglet kielégítésére volna elegendő.

A répatermelők azt kívánják, hogy

a jelenlegi vagononkénti 5800 lejes beváltási árat 7800 lejre emeljék fel, a gyárak viszont azt, hogy ha ilyen répát fizetésre kötelezik őket, úgy a cukor árának kilóját 4 lejjel emelhesék fel.

A kérdést alaposan átvizsgálta a kartellekről szóló törvényt ellenőrző tanács is, amely valószínűleg arra az álláspontra fog helyezkedni, hogy a répatermelőknek az eddigi 5800 lejes beváltási ár helyett 7200 lejt fizessenek a cukorrépáért, a gyáraknak viszont engedélyezzék, hogy a cukor árát a kért 4 lejt helyett kilónként 3 lejjel emelhesék fel.

— Elhalasztották a bírósági tanácsok sorsolással való kiválasztását. Újabb törvényes rendelkezés értelmében a törvényszék és táblai tanácsok összeállítási tagjainak sorsolása utján történő kiválasztása július 15-ével esedékessé vált volna. Az igazságügyminiszter azonban rendeletet adott ki, amely szerint ettől a rendelkezéstől ebben az évben eltekintenek és a jelenlegi tanácsok változatlan összetételben fognak tovább működni, s így az új tanácsok kisorsolására 1938 július 15-én kerül majd csak sor.

— **Hogyan kell elkészíteni a bankok mérlegét.** A banktörvény alapján a Legfelsőbb Banktanács állapítja meg azt az egységes mérlegtípust, amelynek figyelembevételével a bankoknak mérlegeit el kell készíteniük. A banktanács július 5-én kiadott rendelkezésében a mérlegekre nézve új rovat beállítását rendelte el: polite insuferintă (be nem váltott váltók) elnevezéssel. Minthogy a rendelet július 5-én kelt, a bankok már nem alkalmazhatják azt június 30-án lezárt félévi mérlegüknek. Érdekes egyébként, hogy az előírt mérlegtípus nem tartalmaz külön rovatot a folyószámla betétek kimutatására, miután ez a betétforma a régi királyságban kevésbé ismeretes.

— **Tízemeletes kórházat építenek Magyarországon.** Budapestről jelentik: A kormány által kezdeményezett nagyszabású építkezési munkálatok rendjén még ebben az évben megkezdik az Országos Társadalombiztosító Intézet tervezett kórházának felépítését. Az OTI kórháza Európa legnagyobb szabású ilyen műintézménye lesz. Tíz emeletre van méretezve, hosszúsága 93 méter, magassága pedig 35 méter. A kórházépületben egyelőre 300 ágyat fognak elhelyezni. A hatalmas épület az OTI székházának közelében épül majd fel.

— **Megmérgezte magát a szerelmes pár.** Bukarestből jelentik: A Félix uca 105. számú házban tegnap este eszméletlenül állapotban találtak meg egy ott lakó fiatal párt. Kiderült, hogy szomnalinnal mérgezték magukat. Életveszélyes állapotban vitték őket kórházba. A nyomozás során megállapították, hogy a fiatalok Jon Andrei és Valeria Safta össze akartak házasodni, de szüleik ellenezték ezt. Ezért két hét előtt megszöktek Brassóból, a fővárosba mentek s egy butorozott szobában laktak, de az anyagi gondok végül is öngyilkosságra készítették őket.

Augusztus 24-én dől el, hogy mi lesz a városi főjegyzőség kérdéseivel

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A helyi közigazgatási bíróság augusztus 24-én tárgyalja dr. Pop Victor ügyvéd, városi főjegyzővé történt kinevezése ellen benyújtott felebbezéseket. Mint ismeretes, dr. Dragan főpolgármester Moga Aurel nyugdíjaztatásával dr. Pop Victor ügyvédet, a liberális párt egyik vezető emberét nevezte ki városi főjegyzővé. A kinevezés ellen dr. Stoica Joan vármegyei főjegyző, valamint dr. Valda Alexandru, a közigazgatási bíróság jegyzője, akik szintén megpályázták a kitűnő városi állást, felebbezéssel éltek. Szerintük dr. Pop ügyvédnek nincs meg a közigazgatási törvényben előírt képesítése a főjegyzői állásra és ennek alapján kéri a kinevezés megsemmisítését. A közigazgatási bíróság döntése elé városházi körökben nagy érdeklődéssel tekintenek.

Összehívták a Magyar Párt elnöki tanácsát és a parlamentári csoport tagjait

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A küszöbön álló sepsiszentgyörgyi nagygyűlés előkészítésére kedden, azaz augusztus 3-án délelőtt 10 órakor együttes ülésre ülnék össze az Országos Magyar Párt elnöki tanácsa és a parlamentári csoport tagjai. Az ülésen, amelyen egyébként előreláthatólag szóba kerülnek az erdélyi magyarság összes időszerű kérdései, valamint a községtanácsi választások ügye is, dr. gróf Bethlen György fog elnökölni.

Kinevezték az új kolozsvári segédbírókat

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A napokban érkeztek meg a segédbírói kinevezésekről szóló dekrétumok. Eszerint Balasiu Florint a hidai, Voitescut a tenkei, Pokanszky Nándort a mocsai, Rebreanu Mirceat a helyi járásbírószághoz nevezték ki segédbíróknak. Dr. Marie Vasilet, a helyi törvényszék első székciójának rokonszenves jegyzőjét szintén albiróként Zalánára osztották be. A vizsgálóbírói megbízást kapott Daniel Grigore vidéki járásbíró helyett Basarabescu bíró foglalta el. Ciugudeanu Alexandru, Ciugudeanu Marius közismert ügyész öccse Aradmegyében, Botoc Traian táblai jegyző pedig Vaskón lett járásbíró.

Agyonsújtotta a villám

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Sulyos szerencsétlenségről érkezett jelentés a helyi ügyészséghez. Dragu község felett a napokban nagy vihar tombolt. A villám belecsapott Mitra Nastase 51 éves asszony házába, aki szörnyen halt, a ház, meg az összes melléképületek porrá étek. Az ügyészség, tekintettel arra, hogy bűnesetre nincs gyanu, megadta a temetési engedélyt.

A Nemzeti Bank visszahozatja a Francia Nemzeti Bank őrizetében lévő aranykészletét

(BUCURESTI.) A Nemzeti Bank igazgatósága elhatározta, hogy visszahoztatja a tulajdonát alkotó aranykészlet egy részét, amely jelenleg a Francia Nemzeti Bank őrizetében van. A visszahoztatandó aranykészlet 619 aranyrudból áll, 7818 kiló sulyban és ezenkívül 6955 kiló aranyéremből. A tekintélyes értéket képviselő aranykészletet francia hajó fogja visszahoztatni Romániába.

— **SZABADLÁBRA HELYEZÉS.** A helyi törvényszék vádtanácsa tegnap szabadlábra helyezte Ladó Lajos és Sugár Pál helybeli fiatalembereket, akik zsarolással vádoltan kerültek letartóztatásba.

Reuter jelenti:

(LONDON.) A kenti herceg és felesége gépkocsin megeendő európai utra indultak. Első állomáshelyük Ostende után Berlin lesz.

(RÓMA.) Viktor Emanuel olasz uralkodó tegnap fogadta az új spanyol és japán követeket, kik bemutatták megbízólevelüket.

(VARSÓ.) A lengyel parlament első, második és harmadik olvasásában is elfogadta a sziléziai megegyezés szövegét.

(BERLIN.) Von Tschammer und Osten német sportminiszter 10 napos londoni tartózkodás után visszatért.

(SAN FRANCISCO.) Véget ért a szálodai alkalmazottak sztrájkja, mely 3 hónapig tartott és több mint 7 millió dollár kárt okozott.

(NÜRNBERG.) Egy 15 tagból álló angol barlangkutató tudós csoport érkezett a városba, kiket ünnepélyesen fogadtak.

(SIMLA.) A Himalaja expedíció vezetőjének, dr. Karl Wiennnek lavina által eltemetett holttestét sikerült kiásni.

(FRANKFURT AM MAIN.) A jövő héten bizottság indul Amerikába az első héliumgáz-szállítmány átvételére.

(SAN-SALVADOR.) A postahivatal a köztársaság megalapításának emlékére új bélyegsorozatot bocsájt ki.

Fel akarták robbantani az angol előkelőségeket szállító vonatot, amikor az angol király irországi látogatásáról hazatérőben voltak

Anglia újra vissza akarja állítani a strézai arcvonalat az együttes biztonság megvédésére - Mind jobban kiszélesednek a harcok az észak-kínai hadszíntereken - A francia szocialista és kommunista pártok egységét akarják megteremteni a marseillei kongresszuson

(BELFAST.) Ismeretlen tettesek fel akarták robbantani azt a vonatot, mely az angol király irországi látogatására érkezett előkelőségeket szállította volna haza. A Belfast-Londonderry utvonalon Patrick közelében egy vasúti őrszinte az utolsó pillanatban fedezte fel a tervezett merényletet. Itt a vasúti híd egy bádorgdobozban dinamitot helyeztek el, amely a villanyvezetékekkel állott összeköttetésben, hogy adott pillanatban felrobbanjon. A vasúti őrs felhívta a rendőrséget és így sikerült a veszélyes pokolgépet néhány perccel azelőtt ártalmatlanná tenni, mielőtt a vonatot a király-látogatásról hazatérő előkelőségekkel és 750 főnyi ugyancsak hazaszállított rendőrséggel oda érkezett volna. A merénylőknek egyelőre semmi nyomuk. A Belfastban történt raktárrobbanással kapcsolatosan a hatóságok megállapították, hogy kifejezett merényletről van szó, s nem, amint kezdetben hitték, hogy véletlen folytán bekövetkezett gázrobbanásról. A merénylet színhelyén ugyanis vászonzacskókban elrejtve robbanó anyagokat találtak. A hatóságok nagyarányú vizsgálattal igyekeznek az összes merényletek tetteseit és körülményeit tisztázni. A merénylet híre világszerte gyorsan elterjedt, mint hogy azok hatalmas károkat okoztak és emberéleteket is követeltek áldozatul. A Velenceben tartózkodó windsori herceg élénken érdeklődött az északírországi események iránt és nagy megkönnyebbüléssel vette tudomásul, hogy az uralkodónak, akinek épségére 5000 főnyi katonaság és és több ezer főnyi önkéntes rendőrség vigyázott a királylátogatás alatt, semmi baja nem történt.

Roma-London egyezkedik, Páris tartózkodó

(LONDON.) Szerdára a legtöbb érdekelt hatalomtól beérkezett a válasz a benemavatozási rendszer megmentésére készült újabb angol javaslatra vonatkozólag. A péntek délután 3 órára össze hívott benemavatozási ülésen ezeket a válaszokat mind bemutatják. Nagy fel-tűnést keltett, hogy Maisky szovjet követ tegnap délután több mint 1 órá-s látogatást tett a külügyi hivatalnál. Nyilvánvalóan ők is erről a kérdéssről tárgyaltak.

Párisi híradás szerint

Chamberlain és Grandi újabb hoz-szas tárgyalásából mértékadó kö-rök arra következtetnek, hogy az angol kormány ismét új tervvel ál-lott elő és helyre akarja állítani a strézai arcvonalat az együttes biz-tonság megvédésére. Párisban a hi-reket óvatosan fogadják.

A kormánykörök felfogása az, hogy előbb a benemavatozási rendszert kell megmenteni és csak azután kerülhet sor erre a kérdésre. Franciaország ezért tartózkodóan kezeli a nyilvánvalóan mindig jobban erősödő angol-olasz közeledés kérdését. Az olasz fővárosban

irányadó tényezői hangoztatják, hogy az európai helyzetben egy hét óta nyilvánvalóan javulás mutatkozik. A helyzet feszültsége lényegesen enyhült. Olaszország és Anglia közeledése egyre jobban erősödik. Chamberlain Grandival folytatott tárgyalásai során

biztosította az olasz nagykövetet, hogy Anglia teljes mértékben elismeri Olaszország jogos érdekeit, saját Földközi tengeri érdekeinek biztonsága mellett.

Arra kérte tehát Grandit, hogy erről az álláspontonról győzze meg a ducet is.

Az egység jegyében

(PÁRIS.) A Humanité szerint a marseillei kongresszus arra van hivatva, hogy bebizonyítsa, miszerint nincsenek súlyos politikai ellentétek a francia szocialista és kommunista pártok között. A két párt politikai egységét tehát nem ütköznék nagyobb akadályokba megteremteni.

Teljes erővel folyik a harc

(TIENCSIN.) A három japán kézen levő pályaudvart tegnap a kínaiak erős tüzelés alá fogták. Előbb puská, majd gépfegyver és ágyútűz vette kezdetét, majd a 38-ik kínai hadosztály általános támadásba kezdett és délután 3 órakor elragadta a központi pályaudvart a japán hadseregtől. A japánok ellentámadásba kezdtek és a támadá-

sokba bombavető repülőgépek is belevetkeztek, míg a kínai hadsereg légvédelmi ütegeit hozta működésbe. A harcok egész napon keresztül késő éjszakaig tartottak. Közben az eltévedt golyók az egyezményes területeken megöltek egy olasz és egy benszült francia katonát. A kínaiak ágyúütegei a Haiho folyón csapásokat szállító japán hajókat is bombázták. Ugyancsak ágyúzták a Smalul folyó felől támadó japán csapatokat. Tiencsin felé a Haiho folyón 15 japán hajóból állott flotta is közeledik, amely szintén bele akar avatkozni a hadműveletekbe. A tiencsini japán helyőrség hadi jelentései beismerik, hogy Langfang környékén a kínaiak több helyen jelentős sikereket értek el.

Külföldre szöktette

a letartóztatás előtt álló orosz előkelőségeket a hivatalos utazási iroda

(VARSÓ.) A lengyel lapok szerint a GPU hatalmas arányú utlevél hamisítást leplezett le, amelynek középpontja a hivatalos utazási iroda, az Inturist állott. Az iroda vezetője, Kurz, 12 tiszt viselővel összejárta, az Állami Turista Hivatal által kibocsátott utleveleket szolgáltatott ki olyan orosz állampolgároknak, akiket a GPU le akart tartóztatni és ezáltal lehetővé tette a külföldre való szökésüket. Ezekért az utlevelekért természetesen hatalmas összegeket szedett be. Több száz ilyen

gyanus letartóztatás előtt álló orosz állampolgár szökött így külföldre az elfogatás elől. Többek között Levandowski tábornok, a kaukázusi hadtest parancsnoka, akit Tiflisben letartóztattak, de most átszökött a határon. Levandowski állítólag a szovjetre nézve nagyfontosságú okmányokat is kivitt külföldre, amelyek miatt kormánykörökben nagy is az izgalom. Kurzot és 12 társát egyébként letartóztatták.

Elutasította a törvényszék

a bánati szerb határőrezred 78 millió lej visszafizetése iránti kérését

(BUCURESTI.) Az ilfovi törvényszék előtt nagy érdeklődés mellett folyt le az a per, amelyben Jiva Janculov és Svetozar Jovanovici, a volt 14. bánati szerb határőrezred meghatalmazottai 78 millió lej visszafizetését igényelték az állami letétpénztártól. A volt határőrezred képviselői azt igyekeztek bizonyítani a törvényszék előtt, hogy

jai részéről megfelelő felhatalmazás sal.

A tekintélyes vagyon további sorsáról azonban nem döntött a törvényszéki tanács.

— Ősszel játszik le a Ferencváros—Lazio Középeurópai Kupadöntőt. A Középeurópai Kupadöntő-bizottság tegnap esti döntése alapján a Ferencváros—Lazio Kupadöntőt csak ősszel játszik le.

— KALININ LESZ SZTALIN UTÓ-DA. Moszkvai híradás szerint Sztalin, a szovjet-diktátor betegsége miatt lemondásra készül. Utódjául Kalinin népbiztos van kiszemelve.

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA beiratkozás és felvilágosítás Cal. Regele Carol II. 26.

A CIAC uszói mindent elaroltak a kerületi bajnokság első napján

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Tegnap tartották meg a kerületi uszójabajnokságok első napi versenyeit. Eredmények: 100 m.: férfi mell: 1 Bundialek CIAC 1 p 25.7 mp. kerületi rekord. 2 Fejér, Petri. — 100 m. ifj. hát: 1 Csizmas CIAC 1 p 43 mp. 2 Kiss CIAC, 3 Grauer CSMC — 400 m. női gyors: 1 Bereczky CIAC 8 p 21.1 mp. 2 Orosz U. Versenyen kívül első lett Ballóné. — 50 m. gyermek gyors: 1 Turi CIAC 37.7 mp. 2 Kovács UEC, 3 Bereényi CIAC. — 400 m. férfi gyors: 1 Bundialek CIAC 6 p 12.5 mp. 2 Jordáki U., 3 Györffy CIAC. — 100 m. női gyors: 1 Bereczky CIAC 1 p 49.6 mp. — 100 m. ifj. mell: 1 Tamás Napoca 1 p 33 mp. 2 Sebestyén Haggibor, 3 Bisztricsányi CIAC. — 4x100 m. ifj. gyors-staféta: 1 CIAC 5 p 24.4 mp. 2 CSMC.

Victoria—Universitatea 1:1 (0:0). I. oszt. vízipólóbajnoki. Góldobók: Szántay és Bara. Meglepetés. A mérkőzés igen kemény volt és izgatott légkörben folyt le, de Seiceanu bíró erélyesen és jól vezette a mérkőzést.

A kerületi bajnokság táblázata így alakult: 1 U 4 játék 6 pont, 2 CIAC 3 játék 5 pont, 3 Victoria 3 játék 3 pont, 4 Haggibor 3 játék 2 pont, 5 UEC 3 játék 0 pont.

Harminc áldozata van a Japánban történt borzalmas vasúti szerencsétlenségnek

(TOKIO.) A déli expressz Osakából jövet Okayama állomáson összeütközött a Fuji Rapid-vonattal. Az összeütközés következtében 30 ember életét vesztette, a sebesültek száma pedig igen nagy. A mozdony és két expresszvonati kocsi teljesen összeuszódott. A vizsgálat most igyekszik felderíteni, hogy a szerencsétlenség bekövetkezéséért ki a felelős.

— A Munkás Sport Klub nyári tánc mulatsága. A kolozsvári munkások sport klubja július 31-én, szombaton este 9 órai kezdettel a Rg. Carol II. 12 szám alatti „Moderna” kerthelyiségében szépségversennyel, tánccal és sportbemutatóval egybekötött nyári táncmulatságot rendez.

Mentők híreiből. Ma éjjel 12 órakor Orbán Károly 39 éves munkás, Cam pului ucca 22. szám alatti lakos összeesett és meghalt. A kihívott mentők megállapították, hogy szívizélhűdés ölte meg. — Munkácsi Anna 70 éves szintén Cam pului ucca 69. szám alatti lakos hazafelé menet leesett az ökrös szekerről és ballábán súlyosan megsebesült. — Az egészségügyi szolgálat alkalmazottai jelentették a mentőknek, hogy Sal-amului uccában Onis Joan 61 éves munkás az éhségtől összeesett. A mentők átadták az éhségtől összeesett munkást a dolgozó háznak. — Ugyancsak a mentők részesítették első segélyben Mészáros István 5 éves kisfiút, akit tegnap este egy Sibiu jelzésű luxus autóból elűtött. A gyermek a fején és lábán szenvedett súlyos sérüléseket, és bekötözése után a klinikára vitték.

— Építkezési ipari sztrájk fenyeget Prágában. Az építőmunkások, számszerint 16 ezren, a munkabérek felemelését kérték. Ha a munkaadók követeléseiket nem teljesíti, úgy valamennyien sztrájkba lépnek.

— A targu-ocnai „zendülés” ügye a valóságban. A targu-ocnai zendülésről Munteanu börtönigazgató a következő kijelentést tette: Julius 27-én több fegyenc személyi okokból megtámadta a fogházi szakácsot, aki egy késsel védekezett és önvédelemből kését a 177-es számú fegyenc Uvinet Alexandrubá dobta, aki ennek következtében meghalt. Nem volt szó zendülésről, csak a fegyenc ek értesülve társuk megöléséről, fenyegetőleg léptek fel a szakáccsal szemben, mire a börtönigazgatóság értesítette a helyi hatóságokat. Így támadt azután riadalom és további összetűzés. A vizsgálat folyik és annak végeztével hivatalos nyilatkozatot fognak kiadni az egész ügyről.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk N. N. Szent Antal nevében beküldött 40 lej adományát.

CENZURAT.

100 lei előleggel

és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandumai 25

ARCO

cipőkereskedmi vállalatnál.